

جو والد کے نام اور خطبہ کے ساتھ بحث کے سامنے کیا جاتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس ازدواجی عہد و میثاق اور ہاہم بے جوابہ ملنے کے بعد ویاہ اعمال والپر کرنے کے لئے عورت کو مجبور کرنا کھلاہوا ظلم و جور ہے، مسلمانوں کو اس سے اجتناب لازم ہے۔

وَلَا تُنْكِحُوا مَا نَكَحَ أَبْاءُكُمْ وَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ط

اور نکاح میں نہ لاوجن عورتوں کو نکاح میں لائے تھے اسے باپ مگر جو پہلے ہو چکا،

إِنَّهُ كَانَ فَاحشَةً وَمُقْتَدَى وَسَاءَ سَيِّلًا ۱۶۷ **حُرْمَتْ عَلَيْكُمْ**

یہ بے حیال ہے اور کام ہے غصب کا اور بڑا چلن ہے، حرام ہوں ہیں تو تم پر

أَهْمَتْكُمْ وَبَنْتَكُمْ وَأَخْوَتَكُمْ وَعَمْتَكُمْ وَخَلْتَكُمْ وَبَنْتُ

محاری مائیں اور بیٹیاں اور بھینیں اور خالائیں اور بیٹیاں

الْأَرْهَنْ وَبَنْتُ الْأَخْتِ وَمَهْتَكُمْ الَّتِي أَرْضَعْتُكُمْ

بھائی کی اور بہن کی اور جن ماڈلے نے تم کو درود پڑایا

وَأَخْوَتُكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ وَمَهْتَنْسَأِ عَكْرُمْ

اور درود کی بہنیں اور تھاری عورتوں کی بائیں

وَرَبَّا يَعْبُدُكُمْ الَّتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَاءِ عَكْرُمِ الَّتِي

اور ان کی بیٹیاں جو تھاری پر درش میں ہیں جن کو جنابہ تھاری عورتوں نے جن سے

دَخَلْتُمْ بِهِنْ زَفَانْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنْ فَلَا

تم نے صحبت کی، اور اگر تم نے ان سے صحبت نہیں کی تو تم پر

جَنَاحَ عَلَيْكُمْ زَوَّلَ أَبْنَاءِ عَكْرُمِ الَّذِينَ مِنْ

کوئی مناہ نہیں اس نکاح میں اور عورتیں تھے ایسے بیٹوں کی جو تھاری پشت سے

أَصْلَكَ بِكُمْ لَا وَأَنْ تَجْمِعُوا بَيْنَ الْأَخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ

پیں، اور یہ کہ آٹھا کرو دو بہنوں کو مگر جو پہلے

سَلَفٌ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفْوًا لِرَحْمَمَا ۱۶۸

ہو چکا، بیٹک اللہ بخشنے والا ہے ربان ہے۔

وَالْحَصَنَتْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَكَتَ

اور نادم والی عورتیں مگر جن کے مالک ہو جائیں

أَيْمَانَكُمْ كِتَبَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَأَيْمَانَ لَكُمْ مَا وَرَأَتُمْ ذَلِكُمْ

تحارے اتحہ حکم زدا اللہ کا تم پر اور حال میں کوسب عورتیں ان کے سوا

أَنْ تَبْتَغُوا مَا مَوَالِكُمْ مِنْ حَصَنَتِنَّ غَيْرَ مَسْفِحَتِنَ ط

بشرطیک طلب کرو ان کو اپنے مال کے بدلتے تیر میں لانے کو نہ ملتے مگر

فَمَا أَسْمَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَإِنْ هُنَّ أَجْوَرُهُنَّ فَرِيقَتِهِ ط

بھروس کو کام میں لائے تم ان عورتوں میں سے توان کو دو ان کے حق جو معتبر ہوئے،

وَلَا جَنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرَاضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيقَتِهِ ط

اور گناہ نہیں تم کو اس بات میں کھڑراو تم دونوں آپس کی رضاۓ مقرر کئے ہیجے

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا ۱۶۹

بے شک اللہ ہے خبردار حکمت والا۔

رَبِطِ آیات اور پرے جاہیت کی رسوم تجویز کا ذکر چلا آ رہا ہے، ان میں سے ایک رسم یہ تھی

کہ بعض حرام عورتوں سے نکاح کر دیا کرتے تھے، مثلاً اپنی سوتیلی مال سے،

ایک بہن کے نکاح میں ہوتے ہوئے دوسرا بہن سے اسی کی مناسبت سے دوسرا محروم کا

ہیں ذکر آ گیا، نیزہ لوگ لے پاک بیٹے کی بیوی سے نکاح کرنے کو حرام سمجھتے تھے، اس کا

بھی ابطال فرمادیا، اس سلسلہ میں بعض ان عورتوں کی حلت کو بھی بیان کیا جن میں مسلمانوں

کو شہر ہوا تھا، مثلاً باندی جو مسلمانوں کے قبضہ میں آگئی ہو اور اس کا پہلا شوہر دار الحرب

میں ہوا اس کے ساتھ نکاح کے شرائط اور اس کے متعلقات ہر دغدغہ کا بھی ذکر آ گیا۔

خلاصہ تقسیم

اور تم ان عورتوں سے نکاح مسٹ کرو جن سے تھا کہے باپ ریا دادا یا نانا نے نکاح

کیا ہو، مگر (خیر) جو بات گزر گئی گزر گئی، (آئندہ کبھی ایسا نہ ہو) بیٹک یہ (بات عقلابی)

بڑی ہے جیاں ہے، اور (اہل طبائع سلیمانہ کے عرف میں بھی) اپنایت نفرت کی بات ہے اور (شرغا بھی) بہت برا طریقہ ہے، تم پر (یہ عورتیں) حرام کی گئی ہیں (یعنی ان سے نکاح کرنا

حرام اور باطل ہے، اور ان کی کمی قسمیں ہیں:

اول حرمات نسبتیہ وہ یہ ہیں، مختاری مائیں اور مختاری بیٹیاں را اور ان میں سب اصول فروع بواسطہ سب داخل ہیں، اور مختاری بہنیں رخواہ عین ہوں یا علائی یا اختیافی) اور مختاری پھر بیٹیاں (اس میں باپ کی اور سب مذکرا اصول کی تینوں قسموں کی بہنیں آئیں) اور مختاری خالائیں را اس میں ماں کی ارب مورث اصول کی تینوں قسموں کی بہنیں آئیں، اور بھتیجاں (اس میں تینوں قسموں کے بھتیجتوں کی اولاد بواسطہ و بلا واسطہ سب ۲۴ میں) اور بھتیجاں را اس میں تینوں قسموں کی بہنیں کی اولاد بواسطہ و بلا واسطہ سب آئیں، اور قسم دوم حرمات رضاعیہ، وہ یہ ہیں، مختاری وہ ائمہ جمفوں نے تم کو درد ملایا کہ رینی انا، اور مختاری وہ بہنیں جو دردھ پینے کی وجہ سے بہن ہیں (یعنی تم نے ان کی حقیقی یا رضا غماں کا دردھ پیا ہے، یا اس نے مختاری حقیقی یا رضاعی ماں کا دردھ پیا ہے، گو منافت وقت میں پیا ہوا) اور

قسم سوم حرمات بالصاهرا، وہ یہ ہیں، مختاری بیسوں کی مائیں را اس میں زوجہ کے سب مورث اصول آئیں، اور مختاری بیسوں کی بیٹیاں را اس میں زوجہ کے سب مورث فروع آئیں، جو کہ دعاۃ، مختاری پرورش میں رہتی ہیں (مگر اس میں ایک قید بھی ہے، وہ یہ کہ وہ لڑکیاں، ان بیسوں سے رہوں) گھنے کے ساتھ تم نے صحبت کی ہو (یعنی کسی عورت کے ساتھ صرف نکاح کرنے سے اس کی لڑکی حرام نہیں ہوئی، بلکہ جب اسی عورت سے صحبت بھی ہو جاتے تب لڑکی حرام ہوتی ہے) اور اگر رہنمہ تم نے ان بیسوں سے محبت نہ کی ہو تو گو نکاح ہو چکا ہو، تو ابیں بی بی کی لڑکی کے ساتھ نکاح کرنے میں، تم کو کوئی گناہ نہیں، اور شماری ان بیسوں کی بیٹیاں (بھی حرام ہیں)، جو کہ مختاری لسل سے ہوں را اس میں سب ذکر فروع کی بیٹیاں آئیں، اور لسل کی قید کا مطلب یہ ہے کہ متنہ بولے یعنی لے پا لک جس کو متبہ کہتے ہیں اس کی بی بی حرام نہیں، اور یہ رام بھی حرام ہے، کہ تم درہنیوں کو رضاعی ہوئی یا نہیں اپنے نکاح میں، ایک ساتھ رکھو لیکن جو راں بھم سے (پہلے ہو چکا (وہ معاف ہے) بیشک اللہ تعالیٰ بڑے سبنتے والے بڑے رحمت والے ہیں دکر رحمت سے گناہ معاف کریتے ہیں، آور

(قسم چہارم) وہ عورتیں ہیں جو کہ شوہر والیاں ہیں مگر راں قسم میں وہ مستثنی ہیں، جو کہ (شرعاً) مختاری ملکوں ہو جائیں را اور ان کے جری شوہر دار الحرب میں موجود ہوں اور بعد ایک حیض آجائے یا وضع حل کے حلال ہیں، کنڑا ایلہای، اللہ تعالیٰ نے ان احکام کو

تم پڑھ کر رہا ہے اور ان عورتوں کے سرا اور (باقي) عورتیں تھائیں لئے حلال کی گئی ہیں یعنی یہ کہ تم ان کو اپنے ماں کے ذریعہ سے (نکاح میں لانا) چاہو ریعنی مہر ہونا نکاح میں ضرور ہے اور اس طرح کو تم (ان کو) بیوی بنادو جس کی مشترکیں شرع میں مشہور ہیں، مثلًا گواہ بھی مول و نکاح موقت بھی نہ ہوا (غیرہ) صرف مسٹی ہی نکالنا نہ ہو (اس کے علوم میں زنا اور متصرف داخل بھی گا اس میں بھی مال خرچ کیا جاتا ہے) پھر نکاح ہو جانے کے بعد، جس طریقے سے رجیل طرقی شرعاً معتبر ہے کے) تم ان عورتوں سے منتفع ہوئے ہو سوان کو زان کے عوض، ایک چہرہ دجو کو مجتسر ہو پچھے ہیں اور ایک شرکھو کو اس معتبر ہے میں کسی طرح مثل شاذ و روزہ کے کمی میشی مکن نہ ہو بلکہ) مقرر ہوئے بعد بھی جس (مقدار) پر تم (میاں بیوی) اباہم رضا مسندر ہو جاؤ اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں، مثلًا خادم نے اور مہر پڑھاری یا عورت نے کم کر دیا، یا معاف ہی کر دیا، ہر طرح درست ہے) بلاشبہ اللہ تعالیٰ بڑے جانتے والے ہیں رمختاری مصلحتوں کو خوب جانتے ہیں، برے حکمت والے ہیں را ان مصلحتوں کی رعایت سے احکام مقرر فرماتے ہیں، گوئیں مختاری بھی میں نہ آؤ)۔

معارف فہمائیں

ان آیات میں حرمات یعنی ان عورتوں کی تفصیل بیان کی گئی ہے جن سے نکاح حرام ہے پھر بعض حرمات توہہ ہیں جو کبھی حال میں حلال نہیں ہوتیں، جنہیں حرمات ابدیہ کہا جاتا ہے اور بعض حرمات ابدیہ نہیں ہیں وہ بعض حالتوں میں حلال بھی ہو جاتی ہیں۔

شروع کی میں قسمیں حرمات نسبیہ، حرمات رضاعیہ اور حرمات بالصاهرا، حرمات ابدیہ ہیں، اور آخر کی ایک قسم منکوحہ عورتیں اُس وقت تک کے لئے حرام ہیں جب تک وہ بیٹر کے نکاح میں ہیں:

وَلَا تَنْكِحُنَّ أَمَانَةَ لَهُ أَبْيَانَ وَلَكُمْ، حابیت کے زاد میں اس میں کوئی بآک نہیں کیا جاتا تھا کہ باپ کے مرلنے کے بعد اس کی بیوی سے نکاح کر لیتے تھے، اس آیت میں اللہ پاک نے اس بے شرمی اور بے حیا کے کام سے منع فرمایا اور اس کو موجب مقت یعنی خدا سے پاک کی ناراضی کا باعث بتایا، ظاہر ہے کہ یہ کبھی جنلاق کی موت اور کردار کی خرابی ہے کہ جس کو ایک عوصدہ تک مان کہتے رہے، اس کو باپ کی موت کے بعد بیوی بنانکر رکھ دیا۔

مسئلہ: آیت شرعاً میں باپ کی منکوحہ سے نکاح کرنا حرام قرار دیا گیا ہے،

اس میں اس بات کی قید نہیں لگائی ہے کہ باب لے ان سے دل بھی کی ہو، لہذا اسی بھی عورت سے اگر باب کا عقد بھی ہو جائے تو اس عورت سے بیٹے کے لئے نکاح کبھی بھی حلال نہیں۔ اسی طرح سے بیٹے کی بیوی سے باب کو نکاح کرنا درست نہیں، اگرچہ بیٹے کا صرف نکاح ہی ہوا ہے، فَإِنَّ الشَّافِعِيَ وَتَعْرُفُمُ زَوْجَهُ الْأَصْلِ وَالْفَرِعِ بِمُتَجَزَّدِ الْعَقْدِ دَخْلٌ بِهَا أَذْلًا۔

مسئلہ: اگر باب نے کسی عورت سے زنا کر دیا ہو تو بھی بیٹے کو اس عورت سے نکاح کرنا حلال نہیں ہے۔

حَزِيرَةُ عَلَيْكُمْ مَا مَهَا كَمْدَرْ ایعنی اپنی والدہ سے نکاح کرنا حرام ہے، اور لفظ **أَمْهَا كَمْدَرْ** کے عموم میں دادیاں اور نانیاں سب داخل ہیں۔

وَبَشْتَكْمُرْ اپنی صلبی لڑکی سے نکاح کرنا حرام ہے، اور لڑکی کی لڑکی سے بھی، اور بیٹے کی لڑکی سے بھی۔

خلاصہ یہ ہے کہ بیٹی، پرپولی، نواسی، پڑنواسی، ان سب سے نکاح کرنا حرام ہے، اور سوتیلی لڑکی جو دسکر فورہ کی ہو اور بیوی ساتھ لائی ہو اس سے نکاح کرنے کا فتویٰ بھی ہے اگر کسی لڑکے بعد کس عورت کا دو دھپر پیا تو اسی حرمت رضاعت ثابت ہو گی۔ د کرنے میں تفصیل ہے جو آگے آرہی ہے، اور جو لڑکا لڑکی صلبی نہ ہو بلکہ گورے کر پال لیا ہو ان سے اور ان کی اولاد سے نکاح جائز ہے، لبتر طیکہ کسی دوسرے طریقہ سے حرمت نہ آئی جو اسی طرح اگر کسی شخص نے کسی عورت سے زنا کیا تو اس نظر سے جو لڑکی پیدا ہو وہ بھی بیٹی کے حکم میں ہے اس سے بھی نکاح درست نہیں۔

وَآخِرَةُ كَمْدَرْ، اپنی حقیقی بہن سے نکاح کرنا حرام ہے، اور اس بہن سے بھی جو علاقی رباب شریک، اور اس بہن سے بھی جو اخیانی دیا شریک، ہو۔

وَعَمَّتْكَمْرْ، اپنے باپ کی حقیقی بہن، علاقی، اخیانی بہن، ان تینوں سے نکاح حرام ہے، غرض کہ تینوں طرح کی پھر پھریوں سے نکاح نہیں ہو سکتا۔

وَخَلَمْكَمْرْ، اپنی والدہ کی بہن، حقیقی ہو یا علاقی ہو یا اخیانی، ہر ایک سے نکاح حرام ہے۔

وَبَدْنُتُ الْأَكْنَتْ، بھائی کی لڑکیوں، یعنی بھتیجیوں سے بھی نکاح حرام ہے، حقیقی ہو ملا۔ ہر یا اخیانی ہو، تینوں طرح کے بھائیوں کی لڑکیوں سے نکاح حلال نہیں ہے۔

وَبَنَتُ الْأَكْنَتْ، بہن کی لڑکیوں یعنی بھائیوں سے بھی نکاح حرام ہے، اور میہاں بھی دہی تعمیر ہے کہ بہنیں خواہ حقیقی ہوں، علاقی ہوں یا اخیانی ان کی لڑکیاں شرعاً

نکاح میں نہیں آسکتیں۔

وَأَمْهَنَتْكَمْرُ الْتِي أَرْضَحَتْكَمْرُ، جن عورتوں کا دو دھپر پیا ہے اگرچہ وہ حقیقی بہن نہ ہوں وہ بھی حرمت نکاح کے بائیے میں والدہ کے حکم میں ہیں، اور ان سے بھی نکاح حرام ہے، تھوڑا دو دھپر پیا ہو یا زیادہ، ایک مرتبہ پیا ہو یا متعدد فتحہ پیا ہو، ہر صورت میں یہ حرمت ثابت ہو جاتی ہے، فہرست کی اصطلاح میں اس کو حرمت رضاعت سے تعبیر کرتے ہیں۔

الْبَدْنَةُ إِنْ بَاتْ يَارِكَنَاضِرَدِرِی ہے کہ حرمت رضاعت اُسی زمانہ میں دو دھپر پیے سے ثابت ہے۔

بُرْلَی ہے جو بھی میں دو دھپر پیے کا زمانہ ہوتا ہے، حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: إِنَّمَا الرَّضَاعَةَ مِنَ النَّمْجَاعَةِ، یعنی رضاعت سے جو حرمت ثابت ہو گی، وہ اسی زمانہ کے دو دھپر پیے سے ہو گی جن میں دو دھپر پیے کے پیچے کا شروٹ نہ ہوتا ہے (بخاری وسلم)

اور یہ مدت امام ابو حنیفہ کے نزدیک پیچے کی پیدائش سے یک ڈھانی سال تک ہے اور ریگ فہرست کے نزدیک جن میں امام ابو حنیفہ کے مخصوص شاگرد امام ابو یوسف اور امام محمد رحیمہ اللہ تعالیٰ بھی ہیں، صرف دو سال کی مدت تک رضاعت ثابت ہو سکتی ہے اور اسی پر امام محمد رحیمہ اللہ تعالیٰ بھی ہے اگر کسی لڑکے بعد کس عورت کا دو دھپر پیا تو اسی حرمت رضاعت ثابت ہو گی۔

وَآخِرَةُ كَمْدَرْ مِنَ الرَّضَاعَةِ، یعنی رضاعت کے رشتہ سے جو بہنیں ہیں ان سے بھی نکاح کرنا حرام ہے، تفصیل اس کی یوں ہے کہ جب کسی لڑکی یا لڑکے نے ایام رضاع میں کس عورت کا دو دھپر پیا، وہ خورت ان کی رضاعی والدہ بن گئی، اور اس عورت کا شوہر اس کا باپ بن گیا، اور اس عورت کی فبی اولاد اس کے بہن بھائی بن گئے، اور اس عورت کی بہنیں اس کی خالائیں بن گئیں، اور اس عورت کا جدید جدید لوران بچوں کے رضاعی چباہن گئے، اور اس عورت کے شوہر کی بہنیں ان بچوں کی پھر پھیاں بن گئیں، اور باہم ان سب میں حرمت رضاعت ثابت ہو گئی، فربکے رشتہ سے جو نکاح آپس میں حرام ہے رضاع کے رشتہ سے بھی حرام ہو جاتا ہے، حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: يَحْرُمُ مِنَ الرَّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ (بخاری) اور مسلم شریف کی ایک روایت میں ہے، إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ مِنَ الرَّضَاعَةِ مَا حَرَمَ مِنَ النِّسَبِ (بِحَوَالَةِ مُشَكَّوَةِ، ص ۲۴۳)

مسئلہ: اگر ایک لڑکے ایک لڑکی نے کسی عورت کا دو دھپر پیا تو ان دونوں کا آپس میں نکاح نہیں ہو سکتا، اسی طرح رضاعی بھائی اور رضاعی بہن کی لڑکی سے بھی نکاح نہیں ہو سکتا۔

مسئلہ: رضاعی بھائی ای رضاعی بہن کی فبی مان سے نکاح جائز ہے، اور فبی بہن

کُر رضاعی مال سے بھی حلال ہے اور رضاعی بہن کی لبیں سے بھی اور لبیں سے بھی رضاعی بہن سے بھی نکاح جائز ہے۔

مسئلہ: منڈیاں کے ذریعہ ایامِ رضاع میں دودھ اندر جانے سے حرمت ثابت ہوتی ہے، اور اگر اور کسی راستت سے دودھ اندر سپنچا دیا جائے، ایسا دودھ کا انجام دے دیا جائے تو حرمتِ رضاعت ثابت نہ ہوگی۔

مسئلہ: عورت کے دودھ کے علاوہ کسی اور درود مثلاً چوباتے کا دودھ یا کسی ملکا،
بے رحمانیت ثابت نہیں ہوتی۔

مسئلہ: درود اگر دواریں یا بکری، گاتے، بھینس کے درود میں ملا ہوا ہو تو اس سے حرمتِ رضاعت اس وقت ثابت ہوگی، جب کہ عورت کا درودِ غالباً ہو، اور اگر درنوں برابر ہوں تب بھی حرمتِ رضاعت ثابت ہوتی ہے، لیکن اگر عورت کا درود کم ہے تو حرمتِ ثابت نہ ہوگی۔

مسئلہ: اگر مرد کے درونہ نکل آئے تو اس سے حرمتِ رضاع ثابت نہیں ہوتی۔

مسئلہ: اگر درود پینے کا شک ہو تو اس سے حرمت رضاع ثابت نہیں ہوتی۔ اگر کس عورت نے کسی بچے کے منہ میں پستان ریا، لیکن درود جانے کا یقین نہ ہو تو اس سے حرمت رضاعت ثابت نہ ہوگی اور نکاح کی حدت براس کا اثر نہ پڑے گا۔

مسئلہ: اگر کسی شخص نے کسی عورت سے نکاح کر لیا، اور کسی اور عورت نے ہمکار میں نے تم دنوں کو درود دلایا ہے تو اگر ردنوں اس کی تصدیق کریں تو نکاح کے ناسد ہونے کا فصلہ کر لیا جائے گا، اور اگر یہ دنوں اس کی مکذبیب کریں اور عورت دیندار خدا تھیں ہو تو فائدہ نکاح کا فصلہ نہ ہو گا، لیکن طلاق دے کر مفارقت کر لینا ہبھی افضل ہے۔

مسئلہ: حرمت رضاع کے ثبوت کے لئے دونیندار مردوں کی گواہی ضروری ہے ایک مرد یا ایک عورت کی گواہی سے رضاعت ثابت نہ ہوگی، لیکن چونکہ معاملہ حرامِ حلال سے متعلق ہے، اس لئے احتیاط کرنا افضل ہے، حتیٰ کہ بعض فقہاء نے یہ تفصیل کاہی کہ اگر کسی عورت سے نکاح کرنا ہوا اور ایک دیندار مرد گواہی دے کر یہ دونوں رضاعی بھائی میں تو نکاح کرنا جائز نہیں، اور اگر نکاح کے بعد ہو تو احتیاط جدا ہونے میں ہے، بلکہ اگر ایک عورت بھی کہہ دے تب بھی احتیاط اسی میں ہے کہ مفارقت خست پار کر لیں۔

مسئلہ: جس طرح ردنیزدار مردوں کی گواہی سے حرمتِ رضاع مابھت ہو جائی ہے، اسی طرح ایک ریندیار دراز ڈینزدار عورتوں کی گواہی سے بھی اس کا ثبوت ہو جاتا ہے۔

البزہ حستیا ملا اسی میں ۶ کے اگر نشاہزادت پورا نہ ہوتا بھی شک سے بچنے کے لئے حرمت کو ترجیح دی جائے۔

ڈامہٹ نسائیکم، بیویوں کی مائیں بھی شوہروں پر حرام ہیں، میہاں بھی ابھات
میں تفصیل ہے۔

۲۱۔ میں یہ لوگوں کی ناتسیاں دادیاں نبی ہوں یا رضا عی سب داخل ہیں۔

مسئلہ: جس طرح منکوحہ بیوی کی ماں حرام ہے، اسی طرح اُس عورت کی ماں بھی حرام ہے جس کے ساتھ شبهہ میں ہبستری کی ہو، یا جس کے ساتھ زنا کیا ہو، یا اس کو شہوت کے ساتھ چھوپا ہے۔

مسئلہ: نفس بکاچ ہی سے بیوی کی ماں حرام ہو جاتی ہے، حرمت کے لئے دخول دغیرہ ضروری نہیں۔

وَرِبَا مِنْكُمُ الَّتِي فِي مَخْجُورٍ كُمْ وَمِنْ نِسَاءٍ وَكُمْ الَّتِي دَخَلْتُمْ بَعْدَهُنَّ، إِذْنُ عُورَتِ

کے ساتھ نکاح کیا اور نکاح کے بعد ہمستری بھی کی تو اس عورت کی لڑکی جو دسرے شوہر سے ہے اسی طرح اس کی پوتی، نواسی حرام ہو گئیں، ان سے نکاح کرنا جائز نہیں، لیکن اگر ہمسٹرنی ہیں کی، صرف نکاح ہوا تو صرف نکاح سے منذ کورہ قبیل حرام نہیں ہو جاتیں، لیکن نکاح کے بعد اگر اس کو شہرت کے ساتھ پہنچوا، یا اس کے انداہم تہانی کی طرف شہوت کی بیگانہ سے دیکھا تو یہ بھی عدالت کے حکم میں سے، اس سے بھی راستہ عورت کر لایا کر، وغیرہ حرام ہو جاتی ہے۔

مسئلہ: یہاں بھی نسائیم میں تعمیر ہے، لہذا اس عورت کی لڑکی پولی اور فنا سی جی حرام نوگیں جس کے ساتھ شہر میں پہنچتے ہیں کی جو پا اس کے ساتھ زنا کیا ہو۔

وَحَلَّتِينَ أَبْنَاءَ شِكْرُ الدِّينِ مِنْ أَصْلَابِكُمْ، بَيْتَكِي بَيْسِ حَرَامٍ هُوَ، اور
بیٹے کے عوام میں پوتا، تو سا بھی داخل ہیں، لہذا ان کی بیویوں سے نکاح جائز نہ ہوگا۔
وَمِنْ أَصْلَابِكُمْ كَتِيرٌ مُّتَبَدِّلٌ لَّهُمَاكَ (کونکالنا) مقصود ہے، اس کی بیوی سے
نکاح حلال ہے، اور رضاعی بیٹا بھی نبی بیٹے کے حجم میں ہے، لہذا اس کی بیوی سے بھی
نکاح کرنا حرام ہے:

وَإِنْ تَجْمِعُوا أَبْنَىٰ إِلَّا مُخْتَلِفٌ، دوہنون کو نکاح میں جمع کرنا بھی حرام ہے،
حیثی بہنس ہوں یا عالی ہوں یا اخیافی، نسب کے اعتبار سے ہوں یا رضاعی بہنس ہوں،
چکم سب کو شامل ہے، البتہ طلاق ہو جانے کے بعد دسری بہن سے نکاح جائز ہے لیکن یہ
حوالہ عدت گزرنے کے بعد میت عترت کے دوران نکاح جائز نہیں ہے۔

مسئلہ: جس طرح ایک ساتھ دو بہنوں کو ایک شخص کے نکاح میں جمع کرنا حرام ہے اسی طرح پھر بھی، بختی اور خالہ بجا بھی کو بھی کہیں ایک شخص کے نکاح میں جمع کرنا حرام ہے۔

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُجْبِمُ بَنْوَ الْمَرْءَةِ وَلَا يُحْمِلَنَّ مَرْءَةً

وَخَاتَمَهُ بِخَارِيِ الرَّسُولِ

مسئلہ: فقبلے کے کرام نے بطور قاعدة نکاح یہ کہا ہے کہ ہر ایسی دو عورتیں جن میں سے اگر کسی ایک کو مذکور فرض کیا جائے تو شرعاً ان دونوں کا آپس میں نکاح درست نہ ہو، اس طرح کی دو عورتیں ایک مرد کے نکاح میں جمع نہیں ہو سکتیں۔

لَا أَمَّا قَدْ سَلَفَ، يعنی جاہلیت میں جو کچھ ہوتا رہا اس کا مواخذہ نہیں ہو گا، یہ الفاظ دُلَا تَنْكِحُونَ مَا تَنْكِحُونَ ابتداء کہم کی آیت میں بھی ذکر ہوتے ہیں، اور وہاں پر بھی بہی معنی ہے کہ کجاہلیت میں جو کچھ تم سے صادر ہوا تو اسے اب اسلام لانے کے بعد اس کا مواخذہ نہیں ہو گا ماڈ آئندہ کے لئے جتنے اپنے لازم ہے۔

اسی طرح اگر زدلی تحریم کے اس وقت میں باپ کی منکوحیاد وہیں نکاح میں ہوں تو تفرین ضروری ہے، اور دو بہنوں کی صورت میں ایک ہیں کو الگ کر دینا لازم ہے۔

حضرت بلا بن عازب کی روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بردہ بن نیشاڑ کو ایک آدمی کے قتل کرنے کے لئے بھیجا تھا، اس لئے کہ اس شخص نے باپ کی ہیوی سے نکاح کریا تھا مثکرہ، ص ۲۴۷)

ابن فیروز زدی کی روایت ہے وہ اپنے والدے نقل کرتے ہیں کہ جب میں اسلام نے آیا تو دو بہنوں میرے نکاح میں تھیں میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں خاتم ہوا، آپ نے فرمایا ان میں سے ایک کو طلاق دے کر جدا کر دو، اور ایک کو باتی رکھو رحو ال بال، ان روایات سے معلوم ہوا کہ جس طرح حالت اسلام میں ابتداء منکوحة الاب اور بعین الاخین جائز نہیں، اسی طرح اگر حالت کفر میں نکاح کی یہ صورت واقع ہوئی ہو تو اسلام لانے کے بعد اس کو باقی رکھنا جائز نہ ہوگا۔

إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا إِذْ يَعْلَمُ، اسلام سے پہلے جو کچھ انہوں نے حماقت میں کیا، اب اسلام نے کے بعد اس جل شانہ ان سے درگذر کرے گا، اور ان کی طرف اپنی رحمت کے شفیع متوجہ ہو گا۔

وَاللَّهُ حَصَنَتْ مِنِ الْنَّسَاءِ، یعنی شوہزادی عورتیں بھی حرام کی گئیں جبکہ کوئی عورت کسی شخص کے نکاح میں ہو، وہ سر اشخاص اس سے نکاح نہیں کر سکتا، اس سے وائے

طور پر علوم ہوا کہ ایک عورت بیک وقت ایک سے زائد شوہزادی نہیں ہو سکتی ہے، اس دور کے بعض جاہل ملحد کہنے لگے ہیں کہ مزدوروں کو جب ایک سے زائد بیویوں کی اجازت ہے تو عورتوں کو بھی ایک سے زائد شوہزادوں سے متفق ہونے کی اجازت ملنی چاہئے، یہ مطالبہ اس آیت شریفہ کے بالکل خلاف ہے، ایسیں جاہلانہ بائیں کرنے والے لوگ یہ نہیں سمجھتے کہ مرد کے لئے کثرت ازدواج ایک نعمت ہے، جسے ہر مذہب و ملت میں جائز استوار دیا گیا ہے، جس پر انسان کی تائیخ شاہد ہے، لیکن عورت کے لئے ایک وقت میں ایک سے زائد شوہزادوں، اس عورت کے لئے بھی باعث مصیبت ہے، اور جو دو مرد ایک عورت کے شوہزادیں جائیں، ان کے لئے بھی باعث منگ و عار ہے، اور سراسر بے شرمی ہے، نیز اس میں کسی بچہ کے ثابت النسب ہونے کا بھی کوئی رہنمہ باقی نہیں رہتا، جب کئی مرد کسی عورت سے استماع کریں گے تو پیدا ہونے والی اولاد کو ان میں سے کسی ایک کا بیٹا تجویز کرنے کا کوئی طریق باقی نہ رہے گا، اس طرح کا بدترین مطالبہ وہی لوگ کر سکتے ہیں جو انسانیت کے سراپا دشمن ہوں، اور جن کی غیرت حیا کا جنازہ نہیں چکا ہو، ایسے لوگ اولاد اور والدین کے حقوق کی لائے دجور میں آنے والی رحمتوں سے پوری انسانیت کو محروم کرنے کی حیات میں لگے ہوئے ہیں، جب نسب ثابت نہیں ہو گا تو بھی حقوق و فرائض کی ذمہ داری کس پر عائد کی جائے گی؟

خاص طبعی اور عقلی اعتبار سے بھی اگر دیکھا جائے تو ایک عورت کے لئے متعدد شوہزادے کا کوئی جواز نظر نہیں آتا،

۱۔ ازدواج کا بینا دی مقصود تناصل ہے، اس اعتبار سے متعدد عورتیں تو ایک مرد سے حاملہ ہو سکتی ہیں، لیکن ایک عورت متعدد مردوں سے حاملہ ہو سکتی ہو، ایک ہی سے خالہ ہو گی، اس لئے متعدد شوہزادوں کی صورت میں ایک کے علاوہ باقی شوہزادوں کی قوت ضائع گئی، شہوت رانی کے سوا ان کو کوئی فائدہ حاصل نہ ہو سکا۔

۲۔ تجربہ اور مشاہدہ سے ثابت ہے کہ عورت مرد کے مقابلہ میں صفتی نازک ہے وہ سال کے اکثر حصہ میں استماع کے بھی قابل ہیں رہتی، بعض حالات میں اس کے لئے ایک ہی شوہزادے کے حقوق پوری کرنا ممکن نہیں ہوتا، چہ جائیکہ ایک سے زیادہ شوہزادوں۔

۳۔ چونکہ مرد جمال قوت کے اعتبار سے عورت کے مقابلہ میں زیادہ صحت مند ہے، اس لئے اگر کسی مرد کی جنسی قوت معمول سے زیادہ ہو، اور ایک عورت سے اس کی تشفی نہ ہو سکتی ہو تو اسے جائز طریقہ سے دوسرے اور تیسرے نکاح کا موقع ملنا چاہئے، ورنہ وہ دوسرے نے جائز طریقہ ختم کیا کرے گا، اور پوچھنے معاشرے کو بھاڑ دے گا، لیکن عورت سے ایسے بھاڑ کا اندازہ نہیں ہے۔

شریعت اسلامیہ میں اس مسئلہ کی اہمیت اتنی زیادہ ہے کہ نصرت کسی شخص کے نکاح میں ہوتے ہوئے عورت کے دوسرے نکاح کو حرام قرار دیا ہے بلکہ کسی عورت کا کوئی شوہر طلاق دیرے یا مر جائے تو اس کی حدت گذرنے تک بھی کسی دوسرے شخص سے اس عورت کا نکاح نہیں ہوتا۔ **إِلَّا مَا مَنَّكُمْ يَعْلَمُ بِهِ جَلَدٌ وَالْمُحْضَنُ مِنَ الْبَشَارِ** سے استثناء ہے۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ شوہر دالی ہوئی سے کسی دوسرے شخص کو نکاح کرنا جائز نہیں ہے، الیکر کوئی عورت ملوکہ باندی ہو کر آجائے، جس کی صورت یہ ہے کہ مسلمانوں نے دارالحرب کے کافروں سے جیا رکیا، اور وہاں سے کچھ عورتیں قید کر کے لے آئے، ان عورتوں میں جو عورت دارالاسلام میں لائی گئی اور اس کا شوہر دارالحرب میں رہ گیا، تو اس عورت کا نکاح دارالاسلام میں آئنے سے اپنے سابق شوہر سے ختم ہو گیا، اب یہ عورت اگر کتاب یہ یا مسلم ہو تو اس کے دارالاسلام کا کوئی بھی مسلمان نکاح کر سکتا ہے، اور اگر امیر المؤمنین اس کو باندی بنائے کسی فوجی سپاہی کو مال نیخت کی تقسیم میں دیدے تب بھی اس سے استماع جائز ہے۔ — لیکن نیکاح و استماع ایک جیسی کے بعد ہی جائز ہے، اور اگر حل ہے تو وضع حل ضروری ہے۔

مَسْأَلَة: اگر کوئی کافر عورت دارالحرب میں مسلمان ہو جائے، اور اس کا شوہر کافر ہے تو عین چیز گذر لے کے بعد وہ اس کے نکاح سے جدا ہو جاتے گی۔

مَسْأَلَة: اور اگر دارالاسلام میں کوئی کافر عورت مسلمان ہو جائے، اور اس کا شوہر کافر ہو، تو حاکم شرع اس کے شوہر پر اسلام پیش کرے، اگر وہ مسلمان نہ ہونے سے انکار کرے تو قاضی ان دونوں میں تغیرت کر دے، اور یہ تغیرت طلاق شمار ہوگی، اس کے بعد حدت گذار کر وہ عورت کسی مسلمان سے نکاح کر سکتی ہے۔

سُكْنَى اَنْذِيْعَنَّ عَلَيْرَ مَسَافِعِيْنَ، یعنی لپٹے مالوں کے ذریعہ حلال عورتیں طلب کرنا اور یہ سمجھو کر عورتوں کی تلاش عفت و عصمت کے لئے ہے جو نکاح کا اہم مقصد ہے، اور نکاح کے ذریعہ اس چیز کو حاصل کرنا، مال خرچ کر کے زنا کے لئے عورتیں تلاش کرنا۔

سُكْنَى اَنْذِيْعَنَّ عَلَيْرَ مَسَافِعِيْنَ، یعنی جن محترمات کا ذکر ہوا ان کی حرمت اللہ تعالیٰ کی طرف سے

طے شدہ ہے، **قَالَ الرَّجُلُ اِنْ حِرْمَتْ هَذِهِ النِّسَاءُ كَنَانَامِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ**۔

وَأَجِلٌ تَكُمْ مَمَّا ذَرَأَتْ دِيْكُمْ، یعنی جو محترمات اب تک مذکور ہوئیں، ان کے علاوہ دوسری عورتیں تھیں مثلاً چچا کی لڑکی، خالہ کی لڑکی، ماں و زاد بہن، ماںوں چچا کی بیوی ان کی وفات یا طلاق دینے کے بعد، بشرطیکہ یہ مذکورہ اقسام اور کسی رشتہ سے محروم نہ ہوں، اور اپنے مشہ بولے ہیٹھ کی بیوی، جب وہ طلاق دیدے یا وفات پا جائے، بیوی مر جائے تو اس کی بہن کے ساتھ — غیرہ۔ — بے شمار صورتیں بنتی ہیں، ان سب کو ممکنہ **وَرَأَتْهُ دِيْكُمْ** کے عورم میں داخل فرمادیا۔

مَسْأَلَة: بیک وقت چار عورتوں سے زیادہ کو نکاح میں رکھنا جائز نہیں، اس کا

تفصیل بیان سورہ نسار کے شروع میں گذر چکا ہے، قریب کی آیات میں اس کا ذکر نہ دیکھ کر کسی کو یہ مخالفت نہ ہو جائے کہ متاذ رَأَتْ دِيْكُمْ کے عموم میں بغیر کسی پابندی کے عورتوں سے نکاح جائز ہے، نیز بہت سی محترمات دو ہیں جن کا ذکر کا حادیث شریعت میں ہے، اور ان کی طرف آیات میں اشارات بھی ہیں، جن کو یہ تفسیر کے ذلیل ملی کر کر قے چلے آئے ہیں۔

أَنْ تَبْشِّرُوْا بِأَمْوَالِكُمْ، یعنی محترمات کا یہ بیان تھا اس لئے اس نے کیا گیا ہے کہ اپنے والوں کے ذریعہ حلال عورتیں تلاش کرو، اور ان کو اپنے نکاح میں لاو۔

ابو بکر جحاص رحمۃ اللہ علیہ احکام القرآن میں لمحتے ہیں کہ اس سے دوبارہ محلوم ہوئیں، ایک یہ کہ نکاح ہر سے خالی نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ اگر زوجین آپس میں یہ طے کر لیں کہ نکاح بغیر تکمیل ہو گا، جس کی تفصیل کتب فقہ میں مذکور ہے) دوسرے یہ میں آئنے سے اپنے سابق شوہر سے ختم ہو گیا، اب یہ عورت اگر کتاب یہ یا مسلم ہو تو اس کے دارالاسلام کا کوئی بھی مسلمان نکاح کر سکتا ہے، اور اگر امیر المؤمنین اس کو باندی بنائے کسی فوجی سپاہی کو مال نیخت کی تفہیم میں دیدے تب بھی اس سے استماع جائز ہے۔ — لیکن نیکاح

خفیہ کا ذہب یہ ہے کہ مہر وہ چیز ہوئی چاہئے جس کو مال کہا جاسکے۔ حکمہ کا ذہب یہ ہے کہ دوسرے کو مال نیخت کی تفہیم میں دیدے تب بھی اس سے کہا جاسکے، ایک درہم سائیٹھ میں ماشہ چادری کا ہوتا ہے۔

مَسْأَلَة: مخفیین غیر مسافتی چیزوں، یعنی لپٹے مالوں کے ذریعہ حلال عورتیں طلب کرنا اور یہ سمجھو کر عورتوں کی تلاش عفت و عصمت کے لئے ہے جو نکاح کا اہم مقصد ہے، اور نکاح کے ذریعہ اس چیز کو حاصل کرنا، مال خرچ کر کے زنا کے لئے عورتیں تلاش کرنا۔

اس سے معلوم ہو گیا کہ اگرچہ زنا کا رہبی مال خرچ کرتے ہیں، لیکن وہ مال خرچ کرنا بھی حرام ہے، اور اس مال کے ذریعہ جو عورت حاصل کی جائے اس سے استماع حلال نہیں ہوتا لفظ غیر مسافتی چیزوں بڑھا کر زنا کی مانع فرماتے ہوتے اس طرف بھی اشارہ فرمایا کہ زنا میں صرف شہوت رائی، سفح مار پانی بہانا مقصود ہوتا ہے، کیونکہ اس سے طلب الولد اور ابقاء النسل کا ارادہ نہیں ہوتا، مسلمانوں کو پاک دامن رہنے اور تکشیر نسل انسانی کرنے کے لئے اپنی قوت کو رعل خرچ کرنا چاہئے، جس کا طریقہ ملک نکاح اور ملک بیٹن ہے۔

فَمَا أَشْتَهَيْتُمْ بِهِ مِنْهُنْ فَأَتُؤْتُهُنْ أَجُورَهُنْ فَرِيقُهُنْ، یعنی نکاح کے بعد جن عورتوں سے استماع کر لو تو ان کے مہر دیدا، یہ دینا تھا اے اور فرض کیا گیا ہے۔

اس آیت میں استماع سے بیویوں سے ہمیستہ ہونا اور وطنی کرنا مراد ہے، اگر محسن نکاح ہو جائے اور رخصت نہ ہو اور شوہر کو استماع کا موقع نہ ملے بلکہ وہ اس سے پہلے ہی طلاق دیجے تو آدھا مہر واجب ہوتا ہے، اور اگر استماع کا موقع مل جائے تو پورا مہر واجب ہو جائے، اس آیت میں خصوصی توجہ دلانے ہے کہ جب کسی عورت سے استماع کر لیا تو اس کا مہر دینا

صاحبہ آئی نے حضرت امام الکٹ کی طرف منسوب کیا ہے کہ ان کے نزدیک متعہ غیرت کا بھی یہ تقاضا ہے اکمل غلط ہے، جیسا کہ شراح بدایا اور دیگر اکابر نے تصریح کی ہے کہ صاحبہ آئی سے تسامح ہوا ہے۔

البته بعض لوگ یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ اخیر تک حلقت متعہ کے قاتل تھے، حالانکہ ایسا نہیں ہے، امام ترمذی نے باب ماجاری مکاہم لمعہ کا باب قائم کر کے دو حدیثیں نقل کی ہیں، پہلی حدیث یہ ہے:

عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ كَرِسْوَانُ خَدَّالِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعْرَوَةً خَبَرَهُ كَمَا يَقُولُ فِي حَدِيثِ الْمُتَعَاهِدِ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ زَمَنَ خَيْبَرٍ

حضرت علی رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث بخاری و مسلم میں بھی ہے۔

دوسری حدیث جو امام ترمذی نے نقل کی ہے وہ یہ ہے:

عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا كَانَتِ الْمُتَعَاهِدَةُ فِي أَرْبَلِ الْإِسْلَامِ حَتَّى إِذَا نَزَّلَتِ الْآيَةُ إِلَّا عَلَى أَرْبَلِ جَهَنَّمَ أَوْ مَا مَكَّتْ أَيْمَانَهُمْ إِلَّا عَلَى أَرْبَلِ جَهَنَّمَ أَوْ مَا مَكَّتْ أَيْمَانَهُمْ أَيْمَانَهُمْ، فَكُلُّ فَرْجٍ مِّنْ وَهْمِهِ مَهْمَوْحٌ حَرَامٌ

حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ نزدیک شریعت اور ملوك، شرعاً کے علاوہ، ہر طرح کی شریکاہ سے استماع حرام ہے۔

البته اتنی بات ضرور ہے کہ حضرت ابن عباس کچھ عورت تک متعہ کو جائز سمجھتے تھے پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بھانے سے جیسا کہ صحیح مسلم ج ۱ ص ۲۵۲ پر ہے، اور آئینہ عفت کا درصیان رکھنے والے ہوں۔

غیرہ الاعلیٰ آرْرَاجِهِمْ أَوْ مَا مَكَّتْ أَيْمَانَهُمْ سے متنبہ ہو کر جو رع فرمایا، جیسا کہ ترمذی کی روایت سے معلوم ہوا۔

یہ عجیب بات ہے کہ جو فرقہ حلقت متعہ کا قاتل ہے باوجود کہ اسے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے محبت اور فرض بائزدار ہونے کا دعویٰ ہے، لیکن اس سلسلہ میں وہ ان کا بھی مخالف ہے، وَسَيَّءَ عَلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَسَئَ مُسْقَلَبُ يَنْقَلِبُونَ۔ (۲۹: ۲۹)

صاحب روح المعانی، قاضی عیاضؒ سے نقل کرتے ہیں کہ غزوہ خبر سے پہلے متعہ

ہر طرح سے واجب ہو گیا، اس میں کوئا ہی کرنا مشریعۃ اسلامیہ کے خلاف ہے، اور انسانی غیرت کا بھی یہ تقاضا ہے کہ جب نکاح کا مقصد شامل ہو گیا تو بیوی کے حق میں کوئا ہی اور مال مٹول نہ ہو۔ البته شریعۃ عورت کو یہ حق بھی دیتی ہے کہ ہر اگر عمل ہے تو مہر ک وصول تک وہ شوہر کے پاس جانے سے انکار کر سکتی ہے۔

حرمت متعہ لفظ استماع کا مارہ تم ات، تھ ہے، جس کے معنی کی فائدہ کے حامل ہوتے ہیں، کبھی شخص سے یا مال سے کوئی فائدہ حاصل کیا تو اس کو استماع

کہتے ہیں، عرب قواعد کی روشنی کے مارہ میں تھ اور تھ کا اخفاڈ کر دینے سے طلب و حصول کے معنی پیدا ہو جاتے ہیں، اس انوی تحقیق کی بنیاد پر فرمائے اسٹمٹھٹر کا یہ معاطلہ پوری امت کے نزدیک خلفاء عن ساعت وہی ہے، جو ہم نے ابھی اور پر بیان کیا ہے، لیکن ایک فرقہ کا کہنا ہے کہ اس سے اصطلاحی متعہ مارہ ہے، اور ان لوگوں کے نزدیک یہ آیت متعہ حلال ہونے کی دلیل ہے، حالانکہ متعہ جس کو کہتے ہیں اس کی صاف تردید قرآن کریم کی آیت بالائیں لفظ مخصوصین عَنِّيْرَ مُسْلَارِ فِيْ حِينَ سے ہو رہی ہے، جس کی تشرع آئندہ آئندہ متعہ اصطلاحی جس کے جواز کا ایک فرقہ نہیں ہے یہ ہے کہ ایک مرد کسی عورت سے متعہ اصطلاحی کا اسی جواز کا ثبوت ہو رہا ہے، یہ یہ کہ ایک مرد کسی عورت سے یوں کہے کہ اتنے دن کے لئے اتنے پیسے یا فلاں جس کے عوض میں تم سے متعہ کرتا ہوں متعہ اصطلاحی کا اس آیت سے کوئی تعلق نہیں ہے، شخص مارہ اشتقان کو دیکھ کر یہ فرقہ مدعی ہے کہ آیت سے طبق متعہ کا ثبوت ہو رہا ہے۔

پہلی بات یہ ہے کہ جب دوسرے مصنع بھی کم از کم متحمل ہے رگہ مارے نزدیک متعین ہے) تو ثبوت کا کیا راستہ ہے؟

دوسری بات یہ ہے کہ قرآن مجید نے مجزات کا ذکر فرمایا ہے کہ ان کے علاوہ لپنے اصول کے ذریعہ حلال عورتیں تلاش کرو، اس حال میں کہ بائی بہانے دلے نہ ہوں لپنے محفوظ شہوت را لی مقصود نہ ہو، اور ساتھ ہی ساتھ مخصوصین کی بھی قید لگائی ہے، یعنی یہ کہ عفت کا درصیان رکھنے والے ہوں۔

متعہ جو نکہ مخصوص وقت کے لئے کیا جاتا ہے، اس لئے اس میں نہ حصول اولاد مقصود ہوتا ہے، اسکے لئے اس کا بار بسانا، اور نہ عفت و عصمت، اور اس لئے جس عورت سے متعہ کیا جاتے اس کو فریق مخالف زوجہ وارث بھی قرار نہیں دیتا، اور اس کو ازدواج معروف کی گئی میں بھی شمار نہیں کرتا۔ اور جو نکہ مخصوص مخصوص تضاد شہوت ہے، اس لئے مرد عورت عارضی طور پر نئے نئے جوڑے تلاش کرتے رہتے ہیں، جب یہ صورت ہے تو متعہ عفت و عصمت کا نام نہیں بلکہ دشمن ہے۔

حلال تھا، پھر غزوہ خبر میں حسرام کر دیا گیا، اس کے بعد فتح مکہ کے دن حلال کر دیا گیا، لیکن پھر میں دن کے بعد سبیشہ کے لئے حرام کر دیا گیا۔

نَيْزِ إِمْرَابِحِ قَابِلٍ غُورٍ هُوَ كَفَرٌ ذَجَهِمْ
خَافِظُونَ إِلَى عَلَى آزَرَ أَجِهِمْ أَوْ مَا مَكَثَتْ أَيْمَانُهُمْ قَائِمُهُمْ قَبْرُهُمْ مَلُوْمُهُمْ
پایا واضح ارشاد ہے جس میں کسی تاویل کی گنجائش نہیں، اس سے حرمت متعصّفات ظاہر ہے، اس کے مقابلہ میں بعض شاذ فراز توں کا سہارا لینا قطعاً غلط ہے۔

جیسا کہ پہلے عرض کیا گیا اشتھعتم سے متہ اصطلاحی مراد ہونے کی کوئی قطعی بیلی نہیں ہے، محض ایک احتمال ہے، یہ احتمال إلَى عَلَى آزَرَ أَجِهِمْ اُو مَا مَكَثَتْ أَيْمَانُهُمْ کے قطعی الدلالہ مضرور کے ہرگز معارض نہیں ہو سکتا، اور بالفرض اگر دونوں دلیلیں وقت میں برابر ہوں تو کہا جائے گا کہ دونوں دلیلیں حلّت و حرمت میں متعارض ہیں، بالفرض اگر تعارض مان یا جاتے تو بھی عقل سیم کا تھا ضابھ کہ حرم کو ملیح پر ترجیح ہوں چاہیچے مسئلہ: نکاح متوجہ طرح نکاح حوقت بھی حرام اور باطل ہے؛ نکاح موقت یہ پہ کہ ایک مقررہ مدت کے لئے نکاح کیا جائے — اور ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ متوجہ لفظ متعبد لا جاتا ہے، اور نکاح موقت لفظ نکاح سے ہوتا ہے۔

وَلَا مُحَاجَّ عَلَيْكُمْ فِي مَا أَنْهَى إِذْ يَرَى
اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ باہم ہر مسترد کرنے کے بعد ہر مسترد کوئی حقیقی چیز نہیں ہو سکتا اس میں کسی بیشی درست نہ ہو، بلکہ شوہر مقررہ ہر پانچ طرف سے اضاہ بھی کر سکتا ہے اور بیوی اگر چاہے تو اپنی عوش دلی سے تھوڑا پا پورا ہر معاف کر سکتی ہے، الفاظ کے عموم سے حکم ہوا کہ عورت اگر ہر معجل ملے کر کے تائیل کرے، یعنی بعد میں لینے کو منظور کر لے تو یہ بھی درست ہے اور اس میں کوئی گناہ نہیں۔

إِنَّ اللَّهَ سَخَانٌ عَلَيْكُمَا تَحْكِيمًا آیت کے ختم پر یہ جملہ ہے مساکر ایک تو یہ بتایا کہ المدعى
کو سب کچھ خبر ہے، احکام مذکورہ کی اگر کوئی شخص خلاف درزی کرے تو اگرچہ اس کی خبر قاضی، حاکم اور کسی انسان کرنہ ہو، لیکن اللہ جل شاد کو تو سب خبر ہے، اس سے ہر حال میں ذرستے رہنا چاہتے۔

اور یہ بھی بتایا کہ جو احکام ارشاد فرمائے ہیں یہ سب کچھ حکمت پر مبنی ہیں، حکمت اس دو قسم بات کو کہتے ہیں جو ہر شخص کی بمحظی میں نہیں آتی، حرمت و حلّت کے احکام جو آیات میں مذکور ہیں ان کی علت کسی کی بمحظی میں آتے ہیں اسی کے زیر میں اب

اگر ہمیں علمت معلوم نہیں تو صاحب حکم ہماری تعالیٰ شانہ کو معلوم ہے تو علم اور حکم ہے۔ اس دور کے بہت سے پڑھتے تھے جاہل ادھم خداوندی کی علیتیں بناش کرتے ہیں، اگر کوئی علمت معلوم نہیں ہوئی تو معاذ اللہ حکم ربی کو نامناسب یا ذر حاضر کے تھا جنہوں کے خلاف کہہ کر ٹھاں دیتے ہیں، ان الفاظ میں ایسے لوگوں کا نہ سبند کر دیا گیا ہے اور بتلا ریا گیا ہے کہ تم نادیں ہو، اللہ جل شادہ دا نامہ اسے ائمہ نا بھوک ہوا اللہ حکم ہے، اپنی بھوک کو میا رحمت نہ بناؤ، دا اللہ اعلم و عالم اتم و احکم۔

وَمَنْ لَمْ يُسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوَّلَ أَنْ يَنْذِكَهُ الْمُحْصَنَتْ
اور جو کوئی درجے تم میں معتد در اس کا کہ نکاح میں لائے بیباہ
الْمُؤْمِنُ فِيمَنْ مَا مَكَثَتْ أَيْمَانُكُمْ مَنْ قَيْتُكُمُ الْمُؤْمِنَاتْ
مسلمان تزکیا ج کر لے ان سے جو تمہارے ہاتھ مال میں جو کہ تمہارے آپس کی لذتیاں میں مسلمان،
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ طَبَعَضُكُمْ مِنْ لَعْنَيْنَ فَإِنَّكُمْ حُوْهُنَّ
اد رالله کو خوب معلوم ہے تمہاری مسلمان تم آپس میں ایک ہو سوان سے نکاح کرو
يَا ذِينَ أَهْلُهُنَّ وَأَنُوْهُنَّ أَجُوْرُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَنِحْصَنَتْ
ان کے مالکوں کی اجازت سے اور دراں کے ہر مرافق دستور کے قید میں آئے والیاں ہوں
غَيْرُ مُسْفِحَتٍ وَلَا مُتَخَذِّلٍ أَخْدَلَ إِنْ فَإِذَا حُصِّنَ قَانُونَ
زمتی مکالے والیاں اور نہ بھی یار تھا کرنے والیاں پھر جب وہ قید کلہ میں چھین تو ان
أَتَيْنَ بِفَاقِحَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ
کریں ہے جیاں کا کام تو ان پر آدمی سزا ہے بیباہ کی سزا
مِنَ الْعَلَى أَبْذِلُكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنْتَ مِنْكُمْ وَأَنْ
سے یہ اس کے داسٹے ہے جو کوئی تم میں ڈالنے سے اور صبر
لَصُبْرٌ وَأَحْيِرٌ لَكُمْ طَوَّلَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
کر دو بہتر بے تمہارے حق میں اور اللہ بخت دالا مہربان ہے

رَبِطِ آیات اور پس جو نکاح کے احکام ہیں کہے ہیں، اس لئے اسی کے ذیل میں اب

شرعی زونڈیوں کے ساتھ نکاح کرنے کا ذکر شروع ہوا اور پھر اس کے متعلق حد کا حکم بھی بیان کر دیا گیا، کہ باندھی اور غلام کی حد آزاد عورت درود سے مختلف ہوتی ہے۔

خلاصہ تفسیر

اور جو نفس تم میں پوری مقدرت اور گنجائش نہ رکھتا ہو آزاد مسلمان عورتوں سے نکاح کرنے کی توجہ اپنے آپی دوالوں، کی مسلمان لوگوں سے بزرگ سماں کی دشمنی، ملکوں کی دشمنی کرے ایکو نکر اکونڈیوں کا صہر وغیرہ کم ہوتا ہے اور ان کو مذکوب کے ساتھ بیاہ یعنی میں عاری بھی نہیں کرتے) اور (زونڈی سے نکاح کرنے میں عاری کرے، کیونکہ دین کی رو سے تو محنت ہے کہ وہ تم سے بھی افضل ہو، وجہ یہ کہ مدارا فضیلت دین کا ایمان ہے اور تمہارے ایمان کی پوری حالت ائمہ ہی کو معلوم ہے (کہ اس میں کون اعلیٰ ہے، کیونکہ وہ متعلق قلب کے ہے، جس کی پوری اطلاع ائمہ ہی کو ہے، اور دنیا کی رو سے زیادہ وجہ عار کی تفاصیل نسب ہے اس میں جو انساب کا اصل مبدأ ہے یعنی حضرت آدم دخوار علیہ السلام اس شخص کی مشارکت کے اعتبار سے، تم سب آپنے ایک دسرے کے برابر ہو (پھر عار کی کیا جائے سو وجب عدم عار کی وجہ معلوم ہو گئی تو ضرورت نہ کوہ کے وقت) ان سے نکاح کر لیا کرہ دیگر شرط یہ بھی ہے کہ ان کے مالکوں کی اجازت سے (ہو) اور ان رکے ان مالکوں کو ان کے مہر قاعدہ (شرعیہ) کے مواضع دیدیا کرو (اردی ہر دینا) اس طور پر (ہو) کہ وہ منکوحہ بنائی جادیں نہ تو علائیہ بدکاری کرنے والی ہوں اور نہ خفیہ آشنائی کرنے والی ہوں (یعنی وہ ہر بقابلہ نکاح ہو بلکہ اجرت زنا کے دینے سے وہ حمال نہ ہوگی)، پھر جب وہ لونڈیاں منکوحہ بنالی جاؤں، پھر اگر وہ بڑی بے حیاتی کا کام ریکن زنا، کریں تو بعد ثبوت بشرطیکہ مسلمان مہول (ان پر اس سرزاس سے نصف مسرا (جاری) ہو گی جو کہ (غیر منکوحہ) آزاد عورتوں پر ایمان کا خوب علم ہے، ایمان و جو زندگی ہے، لبضہ مرتبہ غلام اور باندھی ایمان مرتباً میں آزاد مردوں عورت نہ بڑی ہوئے ہوئے ہیں، اس لئے مسلمان باندھی سے نکاح کرنے کو قابل نفرت نہ جانیں، لیکن اس کی قدر کریں۔

پھر فرمایا اہم اہم آدم پر ایقانی کیوں بعد نکاح میں بعین، یعنی اہم تعاون کو تھا اسے ایمان مہول (ان پر اس سرزاس سے نصف مسرا (جاری) ہو گی جو کہ (غیر منکوحہ) آزاد عورتوں پر ہوئی ہے، رجیساً کہ نکاح کے قبل بھی لونڈیوں کی بھی سرزاسی، اور اسی طرح غلاموں کی بھی) یہ (لونڈیوں سے نکاح کرنا)، اس شخص کے لئے (مناسب) ہے جو تم میں (مناسب) ہے اسے دھانل (ذہنگی)، پھر جب وہ لونڈیاں شہوت اور آزاد منکوحہ میسر نہ ہوئے کے) زنا (میں مستلا ہو جائے اکا اندریشہ رکھتا ہو، را در جس کو یہ اندریشہ نہ ہو اس کے لئے مناسب نہیں، اور (اگر اس اندریشہ کی حالت میں کبھی اپنے نفس پر قادر ہو تو) سختا نکاح کرنا زیادہ بہتر ہے (ہب نسبت نکاح کنیز کے) اور (یوں) اللہ تعالیٰ بڑے بخشے وائے یہیں (اگر صورت کراہت میں بھی نکاح کریا، ہم موافقہ نہیں کیجیے اور ہرگز رحمت دلے یہیں اکحرست کا مکحونہ نہیں فرمایا)۔

معرف و مسائل

طویل قدرت اور غفار کو کہتے ہیں، آیت کا مطلب یہ ہے کہ جس کو آزاد عورتوں سے نکاح کر سکتے ہے اس سے پتہ چلا کر بیان نہیں تو آزاد عورت ہی سے نکاح کرنا چاہتے، باندھی سے نکاح نہ کرے اور اگر باندھی سے نکاح کرنا پڑے تو جسے تو مسلمان باندھی تلاش کرے۔

حضرت امام ابو حییہؓ کا یہی مذہب ہے کہ آزاد عورت سے نکاح کی قدرت ہوتے ہوئے باندھی سے نکاح کر لینا یا کتنا یہ باندھی سے نکاح کر لینا کرو ہے۔

اوہ حضرت امام شافعیؓ اور دیگر ائمہ کے نزدیک آزاد عورت سے نکاح کی قدرت ہوتی ہے باندھی سے نکاح کرنا حرام ہے، اور کتنا بھی باندھی سے نکاح کرنا مطاعماً جائز نہیں ہے۔ بہر حال باندھی کے بھائی سے بچنا آزاد مرد کے لئے ہر حال میں بہتر ہے، اور اگر مجہود اکنہ ہو تو مسلمان باندھی سے نکاح کریں، وجہ اس کی یہ ہے کہ باندھی سے جو اولاد پیدا ہو، اس شخص کی خلماں ہوں ہیں جو باندھی کو باکری۔ ہتھ اور غیر مسلمان باندھی سے جو اولاد پیدا ہو، اس شخص کی خلماں ہوں ہیں جو باندھی کو باکری۔ ہتھ اور غیر مسلمان باندھی سے جو اولاد پیدا ہو، اس شخص کے حصک پر غیر مسلمان باندھی کا اکریں، اولاد کو خلماں سے بچائے اور مسلمان بنائے کے لئے پر ضروری ہے کہ بچوں کی مال آزاد ہو، اور اگر باندھی ہو تو کم از کم مونہ منہ ضرور ہو، نہ کہ بچے کا ایمان محفوظ رہے اسی لئے عالماء کرام نے فرمایا۔ یہ کہ کتابی عورت ہو آزاد ہو اس سے اگر بچے کیاں کرنا مادرست ہے لیکن بچنا بہتر ہے، اور اس دل میں تو اس کی اہمیت بہت زیاد ہے ایکو نکار یہ ہے، انصاری کی سورتیں عمر بانی اسلام نے اس لئے نکاح کرنی میں کر خود شوہر کو ارشوہر کی اولاد کو اپنے دین پر لا سکیں۔

چھر فرمایا اہم اہم آدم پر ایقانی کیوں بعد نکاح میں بعین، یعنی اہم تعاون کو تھا اسے ایمان کا خوب علم ہے، ایمان و جو زندگی ہے، لبضہ مرتبہ غلام اور باندھی ایمان مرتباً میں آزاد مردوں عورت نہ بڑی ہوئے ہوئے ہیں، اس لئے مسلمان باندھی سے نکاح کرنے کو قابل نفرت نہ جانیں، لیکن اس کی قدر کریں۔

آخریں فرمایا اہم اہم آدم پر ایقانی کیوں، یعنی آزاد اور غلام سب ایک ہی جنس بن آرمے نہیں رکھتے ہیں اور سب ایک ہی نفس سے پیدا ہوئے ہیں، فضیلت کا مدار ایمان اور آنکھی پر ہے، ذائقہ فی المکانہ ایکی وہ ایمان الیمنیت کی نہیں ایمان پیشکارہ الیمانہ و معمونیم عز الامانیت نکاف و مذہبی، یعنی ان دونوں جملوں کا مطلب یہ ہے کہ لوگ باندھیوں کے نکاح

سے انوس ہوں اور اس بحاح کو قابل لفوت نہ سمجھیں۔"

قَاتِلُكُوْهُنَّ يَا ذِيْنَ أَخْلِقُونَ وَأَتُوْهُنَّ أَجْوَهُنَّ بِالْمَعْدُودِ، یعنی باندیوں سے
بناج ان کے مالکوں کی اجازت سے کرو، اگر وہ اجازت نہ دیں تو باندیوں کا بناج صحیح نہ ہوگا،
اس لئے کہ باندی کو خود اپنے نفس پر دلايت حاصل نہیں ہوتی، بہی حکم غلام کا بھی ہے، کرو وہ اپنے
آنکی اجازت کے بغیر بناج نہیں کر سکتے۔

پھر فرمایا کہ باندیوں سے بناج کر دوان کے ساتھ ادا کر دو، یعنی مثال مطلوب نہ کرو
اور پورا ادا کر دو، باندی سمجھ کر اس بارے میں تکلیف نہ دو۔

اس مسلمہ میں امام مالک کا مذہب یہ ہے کہ باندی کا حق ہے، اور دوسرے ائمہ
فرماتے ہیں کہ باندی کے مہر میں جو مال ملے اس کا مالک بھی باندی کا آتا ہے۔

مُحَصَّنٌ عَيْرَ مُسْفِخٍ وَ لَا مُتَخَلِّلٌ إِنْ أَخْدَى إِنْ، یعنی مومن باندیوں سے
بناج کر داں حال میں کروہ یاک دامن ہوں، نہ وہ مسافرات ہو ریعنی ملائیہ زنا کر لے (وال)،
اور نہ خفیہ طریقہ پر آشناز کرنے والی ہو، گواں جگہ پر باندیوں کے بائے میں فرمایا ہے کہ بناج
کے لئے یاک دامن باندیوں کو تلاش کرو، لیکن آزاد عورت جو زانیہ ہو اس سے بناج سے بچنا
بھی افضل اور بہتر ہے۔

جیسا کہ آیت سے معلوم ہوا کہ اگر جڑہ کے ساتھ بناج کی قدرت نہ ہو تو باندی کے ساتھ
بناج کر داں سے یہ بھی ثابت ہوا کہ متوجہ جائز ہوتا تو جڑہ کے ساتھ
بناج کے عدم استطاعت کی صورت میں کسی شخص کے لئے آسان ترین صورت متعہ کرنے کی تھی
کہ اس میں جنسی خواہش بھی پوری ہو جائی، اور عالی بوجھ بھی بناج کے مقابلے میں بہت کم ہوتا۔

نیز آیت میں **مُحَصَّنٌ عَيْرَ مُسْفِخٍ** کے ساتھ باندیوں کی صفت بیان کی گئی
ہے، اور متعد کی صورت میں سفاح ہی سفاح ہوتا ہے، کہ ایک عورت قبیل دلت میں متعدد
اشخاص کے استعمال میں آتی ہے، اور جو نکہ بھی کسی کی طرف منصب نہیں کیا جا سکتا، اس لئے
تناسل کا بھی فائدہ حاصل نہیں ہوتا، اور سب کی قوت مرن ہٹھیں الیں مذاقچے چلی جاتی ہے۔

پھر فرمایا **إِنْ أَتَيْنَ بِعَيْشٍ فَإِنْ يَعْيَثْ فَعَيْثِيْنَ يَصْنُعُ مَا عَلَى الْمُحَصَّنِ**
میں العذاب، یعنی جب باندیوں بناج میں آگئیں، اور ان کے یاک اس ہنے کا
استظام ہو گیا تو اب اگر زنا کر بیٹھیں تو ان کو اس سزا سے آدمی سزا ملے گی جو آزاد عورتوں
کے لئے مقرر ہے اس سے غیر شادی شدہ آزاد عورتیں مرادیں، غیر شادی شدہ آزاد مرد دعوت
سے اگر زنا کا صدر ہو جائے تو اس کو تسویہ کرو، رُجایتے جائیں گے، جس کا ذکر سورہ نور کی

دوسری آیت یہ ہے اور جو کوئی شادی شدہ مرد دعورت زنا کر لے تو اس کی سزا حکم ہے لہنی
پھر وہ سے امار کر قتل کر دیا جائے گا، جو نکہ اس میں تنصیف نہیں ہو سکتی، اس لئے چاروں
اموں کا مذہب یہی ہے کہ غلام (باندی) خواہ شادی شدہ ہوں خواہ کنوں ہوں اگر ان سے
زنا سرزد ہو جائے تو ان کی سزا پچاس کوڑے ہیں، باندیوں کا حکم تو آیت شرطیہ میں نہ کو رہے،
اور بطور دلالہ شخص غلام کا مسئلہ بھی اس سے سمجھ میں آ رہا ہے۔

ذِلِّيْقٌ يَعْنِيْ خَيْشِيَّ الْعَتَّتَ وَ مُنْكَحُمٌ، یعنی باندیوں سے بناج کرنے کی اجازت اس شخص
کے لئے ہے جس کو زنا میں پڑ جانے کا اندازہ ہو۔

وَ أَنْ تَصْبِرُ وَ أَخْمِنْ لَهُمْ حُكْمٌ، یعنی باوجود اندیشہ زنا کے بھی اگر صبر کر دو اور اپنے
نفسوں کو پاک دامن رکھو تو یہ ستحاۓ لئے اس بات سے بہتر ہے کہ باندیوں سے بناج کر دو۔
آیت کے ختم پر فرمایا **وَ إِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ وَ رَحْمٌ حَنِيفٌ**، یعنی باندیوں سے بناج کرنا مکروہ ہے،
اگر اس کراہت پر عمل کرو گئے تب بھی الش تعالیٰ معات فرمادیں گے، اور وہ رحم والا بھی
ہے کیونکہ اس لئے باندیوں سے بناج کی اجازت دی دی، اور اس کو منوع قرار نہیں دیا۔
فَأَقْدَعَكَ :- آیت بالا کی تفسیر میں جو غلام و باندی کا ذکر آیا ہے ان سے شرعی غلام و

باندی مرادیں اجوکا فرماد عورت بجاو کے موقع پر قید کر لے جاتے تھے، اور امیر المؤمنین
ان کو مجاہدین میں تقسیم کر دیا تھا، یہ قیدی غلام باندی بن جاتے تھے، پھر ان کی نسل بھی غلام
رہتی تھی رہا شناز بعض صورتوں کے جن کا تفصیل ذکر فقر کی کتابوں میں ہے، جبکہ مسلمانوں
نے شرعی طور پر جبار کرنا پچھوڑ دیا ہے، اور اپنے جبار اور صالح وجگ کا مدار دشمنان دین کے اشارہ
پر رکھ دیا ہے اور غیر شرعی اصولوں کے پابند ہو گئے ہیں اس وقت سے غلام اور باندی سے بھی
محروم ہو گئے، موجودہ نوکرچا کار اور مکھروں میں کام کرنے والی نوکر اسیاں غلام باندی نہیں ہیں،
اس لئے کہیے آزادیں۔

بعض علاقوں میں بچوں کو بیچ دیتے ہیں اور غلام بنالیتے ہیں، یہ سراسر حرام ہے،
اور ایسا کرنے سے یہ غلام باندی نہیں بن جاتے۔

يَرِيدُ اللَّهُ لِيَبَرِّئَنَّ لَكُمْ وَ يَكْرِهُ يَكْرِهُ سُنَّتَ النِّبِيْنَ مِنْ
الله جانتا ہے کہ بیان کرے ستحاۓ دا سطے اور چلا سے تم کو پہلوں
يَكْرِهُ وَ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَ أَنْذِلَهُ عَلَيْمَ حَكِيمٍ ③ وَ أَنْذِلَهُ يَرِيدُ
کی راہ اور معاف کرے تم کر اور اللہ جانتے والا ہے محکت والا اور اندھا جانتا ہے

أَن يَسْوِبَ عَلَيْكُمْ وَمَنْ يُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَادَةَ
كَمْ پر متوجہ ہوئے اور پاہنے ہیں، دوں جگئے ہوئے ہیں اپنے مزدیں کے پیچے
آن تَسْمِيْلُوا هَمِيلًا عَنْ طَيْبِهَا ② مَرِيدُ اللَّهِ أَنْ يَعْلَمَ فَعَذَّبَهُ
کتم پھر جاؤ رہے ہیں بہت دور اللہ پاہنے ہے کتم سے بوجھ بلکا کرے
وَخُلُقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفٌ ③
اور انسان بناء ہے کم در

ماقبل کی آیتوں میں احکام کی تفصیل مذکور ہوئی، ان آیتوں میں اللہ جل شہ
رَبِّ الْآیَاتِ اپنا انعام و احسان بتلاتے ہیں، اور یہ کہ ان احکام کی مشرد عیت میں تھا کہ
ہی منافع و مصالح کی رعایت رکھی گئی ہے، اگرچہ تم اس کی تفصیل کو نہ سمجھو، پھر اس کے ساتھ
ہی ان احکام پر عمل کرنے کی ترغیب ہے اور مگر ابتوں کے ناپاک ارادوں پر بھی متینہ کیا گیا،
کہ یہ لوگ تھماہیے بدخواہ ہیں، بوجھیں مستقیم راستے سے بھٹکانا چاہتے ہیں۔

خلاصہ تفہیمیار

الله تعالیٰ کہ (ان معاشرین مذکورہ کے ارشاد فرمائے سے اسی طرح دوسرے معاشرین
کے اپنا کوئی نفع مقصود نہیں کرے محال عقل ہلکہ تم کو نفع پہنچانے کے لئے) یہ متوجہ ہے کہ
رَآیَاتِ احکام میں تو تم سے (تھماہی مصلحت کے احکام) بیان کرنے اور رآیات قصص میں،
تم سے پہلے لوگوں کے احوال تم کو بتلارے (تاکہ تم کو اتباع کی رعیت اور خالقیت سے خوف
ہو) اور (خلاصہ مشترک مقصود یہ ہے کہ) تم پر رحمت کے ساتھ (توجه فرمادے را درودہ توجہ
بھی بیان فرمانا اور بتلانا ہے جس میں سرتاسر بندوں ہی کا نفع ہر جیسا مذکور ہوا) اور اللہ تعالیٰ
بڑے علم والے ہیں، رکہ بندوں کی مصلحت جانتے ہیں، بڑے محنت والے ہیں (کہ بڑا جوب
ان مصلحتوں کی رعایت فرماتے ہیں) اور اللہ تعالیٰ کو بیان احکام و قصص سے جیسا ابھی مذکور
ہوا، تھماہی حال پر رحمت کے ساتھ (توجه فرمانا منظو ہے اور جو لوگ (کافار و فجار میں سے)
شہوت پر رست ہیں وہ یوں چاہتے ہیں کہ تم را راست سے بڑا بھاری بھی میں پڑ جاؤ را اور
ابھی جیسے ہو جاؤ اچنا پچھو وہ اپنے فاسد خیالات مسہ اؤں کے کا توں میں ڈالنے رہتے ہیں اور
الله تعالیٰ کو احکام میں جس طرح تھماہی مصلحت پر نظر ہے اسی طرح تھماہی آسانی پر بھی نظر
ہے، جیسا ارشاد ہے کہ) اللہ تعالیٰ کو را احکام میں، تھماہی ساتھ تخفیف رائین آسانی بھی)

منظر ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ آدمی (بصفت اور مکافیف کے بدن اور بہت دونوں میں اکمزی
پیدا کیا گیا ہے) اس نے اس کے ضعف کے مذاہ احکام مستقر فرمائے ہیں، وہ باعتبار
رعایت مصلحت کے اعمال شاہد کا تجویز کیا جانا بھی مندانہ تر تھا، مگر یہ نے دونوں امر کا مجرما
لعنات فرمایا اور یہ بڑے علم و محنت اور نیز رحمت و شفقت پر موقوف ہے۔

معارف و مسائل

نکاح کے بہت سے احکام بیان فرمائے کے بعد ان آیات میں یہ بتایا کہ اللہ پاک
 واضح طور پر خوب کھول گر تھیں احکام بتاتے ہیں، اور انہیا کرام اور صاحبین عظام جو پہلے
گذرے ہیں ان کے طریق کی رہبری فرماتے ہیں، تم پر نہ سمجھو کہ یہ حرام و حلال کی تفصیلات
صرف ہائے ہی لئے ہے، بلکہ تم سے پہلے جو امتیں گزری ہیں ان کو بھی اس طرح کے احکام
بنائے گئے تھے، جنہوں نے عمل کیا، اس نتیجے میں اگلا و خداوندی ہوئے۔

جو لوگ متوجہ شہروں میں یعنی زناکار اور وہ قویں اور صاحب مذاہب باطل ارادوں کی طرف
نر دیکھ حرام حلال کوئی چیز نہیں وہ تم کو بھی راویت سے ہشکار اپنے باطل ارادوں کی طرف
متوجہ کرنا چاہتے ہیں، تم ان سے ہوشیار رہنا، بعض نہ ہبھی مذاہب باطل ارادوں سے بھی
نکاح کر لینا درست ہے، اور بہت سے ملحدوں میں اس ذریعہ میں ایک نحرم عورتوں سے بھی
بھی نکاح کر لینا درست ہے، اور بہت سے ملحدوں میں اس ذریعہ میں ایک نحرم کو ختم کرنے ہی کے حق میں
بھی، اور بعض ملاک میں عورت کو متابع مشترک قرار دیتے جانے کی باتیں ہو رہی ہیں، یہ بھی
دو لوگ کرتے ہیں جو صراپا نفس کے بندے اور خواہش کے خلام میں، اسلام کا کلمہ پہنچنے والے
بعض ضعیف الایمان لوگ جوان ملحدوں کے ساتھ اشتبہ بیٹھتے ہیں ان کی باتوں میں آنکھ اپنے
دین کو فرسودہ خیال کرنے لگتے ہیں، اور دشمنوں کی باتوں کو انسانیت کی ترقی سمجھتے ہیں، اور
نادانست طور پر اس خام خیالی میں سستلا ہو جاتے ہیں کہ جیسے یہ لوگ ماں وطن نظریات کے گھاٹ
میں کاش؛ ہمارا دین بھی اس کی اجازت دیتا، العیاز باللہ؛ (اللہ پاک نے تنبیہ فرمائی ہے کہ تم
لوگ ایسے بدیلیت انسانوں کے لنظریات کو اپنانے سے دور رہنا۔

پھر فرمایا یہ ریلیں اللہ اُنْ يَعْلَمُ فَعَلَمَ، یعنی اللہ پاک تم پر تخفیف اور بلکہ احکام کا
ارادہ فرماتے ہیں، تھماہی دلیل دو رکنے کے لئے نکاح کے بالائے میں ایسے زم احکام دیئے
جس پر سب عمل پڑا ہو سکتے ہیں، اور اگر آزاد عورتوں سے بھاگ کی طاقت نہ ہو تو باندیوں سے
نکاح کی اجازت دیدی ہے، مہر کے بالائے میں طرفین کو بآہی رضامددی سے طے کرنے کا اختیار
دیا اور صفر نورت کے وقت ایک سے زائد عورت سے بھی نکاح کی اجازت دی گئی اب شرطیک

عدل ہاتھ سے نہ چھوٹے۔

پھر فرمایا، رَجُلُنَّ الْإِنْسَانُ ضَيْعَفَاً لِيَنِي إِنْسَانٌ خَلْقٌ طَورٌ پُرْضَعِيفٌ ہے، اذ راس کے اندر شہادت مادہ رکھ گیا ہے، اگر باکل اسی عورتوں سے دور رہنے کا حکم دیا جاتا تو اطاعت اور فرمانبرداری گرنے سے عاجز رہ جاتا، اس کے عجز و ضعف کے پیش نظر عورتوں سے بکاح کرنے کی اجازت آئیں بلکہ ترغیب دی، اور بکاح کے بعد آپس میں جو ایک دوسرے کو نفس اور نظر کی پاکیزگی کا نفع اور دوسرے فوائد حصل ہوتے ہیں ان سے طرفیں کو تفویت سینگی ہے، پس بکاح ضعف کے دور کرنے کا باہمی معاملہ اور ایک بے مثال طریقہ ہے۔

يَا يَهُدَا اللَّهُ يُنَّ أَمْوَالَ الَّتَّا كُلُوا مَأْمَوْلَكُمْ بَيْنَكُمْ يَا الْبَاطِلِ
 اے ایمان والو نہ کھاؤ مال ایک دوسرے کے آپس میں ناحق
إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ فَلَا تَقْتُلُوهُ
 عمر پر کم تجارت ہو آپس کی خوشی سے اور نہ خون کرو
أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
 آپس میں پیشگ انشتم پر ہر ہاں ہے اور جو کوئی یہ کام کرے
عُدْ وَأَنَا وَظِلْمٌ أَفْسُوْنَ أُصْلِيْمٌ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَسْكِي
 قدمی سے اور ظلم سے توہم اس کرڈالیں گے آگ میں اور یہ اللہ

اللَّهُ يَسِيرًا ۝

پر آسان ہے۔

رَبِطَ آیات شروع سورہ نباد میں تمام انسانوں کا ایک مان باپ سے پیدا ہونا اور سب کا ایک رشتہ، اخوت میں جکڑے دہنابیان فرمائے اگر عام انسانوں کے حقوق کی محفوظت اور ان کی ادائیگی کی طرف اجمالی اشارہ فرمایا، پھر تینوں اور عورتوں کا تفصیل بیان آیا، پھر مرث کے احکام کا بیان ہوا، جس میں تینوں اور عورتوں کے علاوہ دوسرے رشتہ داروں کے حقوق کی ادائیگی کی بھر تاکید آئی، اس کے بعد بکاح کے احکام آئے کہ کس عورت سے بکاح حلال ہے کس سے حرام، کیونکہ بکاح ایک ایسا معاملہ اور معاملہ ہے جس سے عورت کی جان اور مال میں تصرف کرنے کا کسی کو حق ملتا ہے۔

ذکرورہ آیتوں میں عام انسانوں کے جان و مال کی حفاظت اور ان میں ہزا جائز تصرف

خلاصہ تفسیر

کرنے کی مانعت کا بیان ہے، خواہ وہ انسان مرد ہوں یا عورتیں اور عزیز رشتہ دار ہوں یا غیرہ بیان ہمکہ مسلم ہوں یا وہ غیر مسلم جن سے ترک جنگ کا کوئی معادہ ہو جکہا ہو رکا صرح بہ الفہری، فرما نسبہ داری گرنے سے عاجز رہ جاتا، اس کے عجز و ضعف کے پیش نظر عورتوں سے بکاح کرنے کی اجازت آئی نہیں بلکہ ترغیب دی، اور بکاح کے بعد آپس میں جو ایک دوسرے کو نفس اور نظر کی پاکیزگی کا نفع اور دوسرے فوائد حصل ہوتے ہیں ان سے طرفیں کو تفویت سینگی ہے، پس بکاح ضعف کے دور کرنے کا باہمی معاملہ اور ایک بے مثال طریقہ ہے۔

اے ایمان والو، آپس میں ایک دوسرے کے مال ناحق (یعنی غیر مباح) طور پر مت کھاؤ (برتو) لیکن (مباح طور پر ہو مثلاً) کوئی تجارت ہو جو باہمی رضا مندی سے داقيق ہو رہ بشریک اس میں اور بھی سب شرعاً بآجرا شرعیہ ہوں تو مصالحتہ نہیں (یہ تو مال تصرف تھا، آگے تصرف نفسی کو فرماتے ہیں) اور تم ایک دوسرے کو قتل بھی مت کرو، بلاشبہ اللہ تعالیٰ تم پر برٹے مہربان ہیں داس نے ضرر سانی کی صورتوں کو منع فرمایا، بالخصوص جبکہ اس میں یہ اثر ہو کر دوسرا شخص پھر تم کو ضرر پہنچا دے گا، تو یہ اللہ تعالیٰ کی ہر ہاں ہے کہ تم کو بھی ضرر سے بچائیا، اور (جو کوک قتل ان دونوں امردوں میں اشد ہے اس لئے اس پر بالخصوص وعدہ نہستے میں کہ) جو شخص ایسا فعل (یعنی قتل) کرے گا اس طور پر کہ حد (شرع) سے گزر جائے اور (وہ گزنا بھی خطاء فعل یا خطاء پرائے سے نہ ہو بلکہ) اس طور پر کہ (قصد) ظلم کرے تو ہم عفریب (یعنی بعد الموت) اس کو (دوزخ کی) آگ میں داخل کریں گے اور یہ امر (یعنی ایسی سزا دینا) خدا تعالیٰ کو بالہ آسان ہے رکھو اہتمام کی حاجت نہیں جس میں اس احتمال کی گھنائیں ہو کر شاید کسی وقت اہتمام سامن جمع نہ ہو تو سزا اُل جائے گی)۔

معارف و مسائل

جس طرح ہاٹل طریقے سے غیر کامال آیت کے الفاظ میں آمُوْنَكُمْ بَيْنَكُمْ کا لفظ آیا ہے جس کے سکھانا جائز نہیں خدا پاہا، ایں بھی ہاٹل معنی میں اپنے مال آپس میں اس میں یہ بات تو باقاعدہ ایک رشتہ، اخوت میں جکڑے دہنابیان فرمائے اگر عام انسانوں کے حقوق کی محفوظت اور مفسرین دا غل ہے، یہ کہ کوئی شخص دوسرے کامال ناجائز طریقے سے خرچ کرنا جائز نہیں مفسرین دا غل ہے، تفسیر سحر غیط میں فرمایا کہ اس کے مفہوم میں یہ بھی داخل ہے طریقے پر زکھاٹے، ابو حیانؑ نے تفسیر سحر غیط میں فرمایا کہ اس کے احکام کا بیان ہوا، جس میں تینوں اور عورتوں کے علاوہ دوسرے رشتہ داروں کے حقوق کی ادائیگی کی بھر تاکید آئی، اس کے بعد بکاح کے احکام آئے کہ کس عورت سے بکاح حلال ہے کس سے حرام، کیونکہ بکاح ایک ایسا معاملہ اور معاملہ ہے جس سے عورت کی جان اور مال میں تصرف کرنے کا کسی کو حق ملتا ہے۔

آیت میں لَمْ تَكُوْنَا کا لفظ آیا ہے جس کے معنی میں مت کھاؤ، مگر عام معاشرہ کے اعتبار سے اس کے معنی یہ ہیں کہ دوسرے کے مال میں ناحق طور پر کسی قسم کا تصرف نہ کرو، خواہ سکھانے پہنچنے کا ہو یا اسے استعمال کرنے کا، عرف عام میں کبھی نکے مال میں تصرف کرنے کو اسکا

کھانا ہی بولا جانا ہے، اگرچہ وہ چیز کھانے کی نہ ہو، لفظ "باطل" جس کا ترجمہ "ناحق" سے کیا گی، ہم عبد اللہ بن مسحورؓ اور ہبھپر صاحب پڑکے نزدیک تمام ان صورتوں پر حادی ہے جو شرعاً ممنوع اور ناجائز ہیں، جس میں چوری، ڈاکر، غصب، بخیانت، رشوت، سردد، فمارار، تمام معاملات فاسدہ داخل ہیں۔ (بجز مختصر)

باطل طریقہ سے کوئی مال قرآن کریم نے ایک افظع پابندی لیل فرمائی کہ تمام ناجائز طریقوں سے مکنگی تشریع و تفصیل حاصل کئے ہوئے مال کو حرام قرار دیا، پھر ان ناجائز طریقوں کی تفصیل رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالہ فرمائی، آپ نے ہر ناجائز معاملات کی تفصیل بیان فرمادی اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ جو تفصیلات ناجائز خرید و فروخت یا ناجائز اجارہ وغیرہ کی رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث میں ذکور ہیں وہ درحقیقت اس قرآنی حکم کی تشریع ہے، اس لئے وہ سب احکام ایک جیشیت سے قرآنی کی کے احکام ہیں، احادیث رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم میں جتنے احکام شرعیہ ذکور ہوئے ہیں، سب کا عام طور پر یہی حال ہے کہ وہ کسی نہ کسی قرآنی اشارہ کی تشریع ہوتی ہے، خواہ ہیں معلوم ہو یا نہ ہو کہ یہ فلاں آیت کی تشریع ہے۔

آیت کے پہلے جملہ میں ناحق اور ناجائز طریقوں سے کسی کے مال میں تصرف کرنے کو حرام قرار دیا گیا ہے، دوسرے جملہ میں جائز طریقوں کو حرمت میں مستثنی کرنے کے لئے ارشاد فرمایا، الا آن تکون تجارت عقین تراضی ممنکر، یعنی دوسروں کا وہ مال حرام نہیں جو بذریعہ تجارت ہاں ہی رضا مندی سے حاصل کیا گیا ہو۔
جاائز طریقہ اگرچہ تجارت کے علاوہ اور بھی میں، مثلاً عاریت، ہبہ، صدق، میراث، لیکن عام طور پر ایک شخص کا مال دوسرے کے تصرف میں آنے کی معروف وجہی صورت تجارت ہی ہے۔

پھر تجارت کے معنی عام طور پر صرف بیع و شراء کے لئے جاتے ہیں اگر تفسیر منظہری میں، اجارہ یعنی ملازمت و مزدوری اور کرایہ کے معاملات کو بھی تجارت میں داخل قرار دیا گیا ہے، کیونکہ بیع میں تو مال کے بدلوں میں مال حاصل کیا جاتا ہے، اور اجارہ میں مخدومت و خدمت کے بدلوں میں مال حاصل ہوتا ہے، لفظ تجارت ان دونوں کو حادی ہے۔

مضبوط آیت کا خلاصہ یہ ہوا کہ کسی کا مال ناحق کھانا حرام ہے، لیکن اگر رضا مندی کے ساتھ یعنی بیع و شراء یا ملازمت و مزدوری کا معاملہ ہو جائے تو اس طرح دوسرے کا مال حاصل کرنا اور اس میں مالکانہ تصرفات کرنا جائز ہے۔

کب معاش کے ذرائع میں تجارت دوسرے کا مال حاصل کرنے کی جائز صورتوں میں سے اس اور مختسب سے افضل ہے آیت میں صرف تجارت کے ذکر کرنے کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ کب معاش کے ذرائع میں سے تجارت اور مختسب بے افضل اور الیٰ بذریعہ معاش ہے، حضرت رافع بن حندیؓ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ کوئی کمال حلال و طیب ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا:

عَمَلُ الرَّجُلِ بِيَدِهِ أَكْلُ مَيْنَعٍ "یعنی انسان کے ہاتھ کی مزدوروی اور ہر مبتذلہ، دواداً احمد والحاکم بھی بیع و شراء (جس میں عبوث ذمیب (منظہری و ترغیب و تربیب) شہر)؟"
--

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،

أَتَأَجِرُ الصَّدُوقَ الْأَمِينَ فَمَمْ الشَّتَّانَ وَالصِّرَاطَ ثَقِيلَنَ وَ الشَّهَدَنَ آءَ رَمْزَنَى
--

اور حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،
أَتَأَجِرُ الصَّدُوقَ وَقِنْ تَعْتَنَ ظَلَنَ "چنانجاں اجریات کے دوز عرض کے فرمایا، الا آن تکون تجارت عقین تراضی ممنکر، یعنی دوسروں کا وہ مال حرام نہیں جو بذریعہ تجارت ہاں ہی رضا مندی سے حاصل کیا گیا ہو،
الْعَرَمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، رَدَاهَ
الْأَصْبَعَانِ رَتْغِيبَ" سایہ میں ہو گا،

پاکیزہ کمال کے خاص شرائط اور حضرت عباد بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،

"رسبے زیادہ پاک کمال تاجر دل کی کمال ہے، بشرطیکہ وہ جب بات کریں تو جھوٹ مذکولیں، اور جب وعدہ کریں تو وعدہ خلافی نہ کریں، اور جب اُن کے پاس کوئی امامت رکھی جائے تو اس میں خیانت نہ کریں، اور جب کوئی سامان رکھ دیا گیا ہے، کیونکہ بیع میں تو مال کے بدلوں میں مال حاصل کیا جاتا ہے، اور اجارہ میں مخدومت و خدمت کے بدلوں میں مال حاصل ہوتا ہے، لفظ تجارت ان دونوں کو حادی ہے۔
 مضمون آیت کا خلاصہ یہ ہوا کہ کسی کا قرض ہو تو ملائیں نہیں، اور جب اُن کا قرض کسی کے ذمہ ہو تو اس کو تنگ نہ کریں" (آخر جملہ انصہانی، از حاشیہ منظہری)

اس لئے ایک حدیث میں ارشاد ہے:
 إِنَّ الْجَارَ مُبْعَذُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 فُجَارًا إِلَّا مَنِ اتَّقَى اللَّهَ وَبَرَأَ
 وَصَدَقَ (آخرِيَّةُ الْحَادِيَّةِ)
 عَنْ رِفَاعَةٍ بْنِ رَافِعٍ

قیامت کے روز تاجر لوگ تاجر رہن گئے۔
کی صفت میں ہوں گے بہر اس شخص کے جوانہ
سے ڈرے اور نیک کام عامل کرے، اور
سچ بولے ہے:

دوسرے کامال حلال ہونے کے لئے آیت کے اس جملہ میں تجارت کے ساتھ عن ترا اپنی تصنیف کم فرمائیں اور ترا اپنی دشمنیں فرمائیں۔ فرمائیں کہ جیسا تجارت ہی نہ ہو بلکہ تجارت کے نام پر بچاؤ، مستثنا، یا بنا اور سو رکا معاملہ ہر یا مال ابھی موجود نہیں، بعض ذہنی قرار داد پر اس کا سوڈا کیا گیا ہو وہ بیخ باطل اور حرام ہے۔

اس طرح اگر تجارت یعنی مبارله اموال توہن یکن اس میں فریقین کی رضا مندی نہ ہو وہ بھی بیچ فاسدار نہ جائز ہے، اور یہ دونوں صورتیں اکلی اموال بالباطل میں داخل ہیں، پہلی صورت کو فہنا، بیع باطل کے نام سے موسوم کرتے ہیں، اور دوسرا صورت کو بیچ فاسد کے نام سے۔

قشرتیک اس کی یہ ہے کہ ایک مال کا دوسرا مال سے تباہ کرنے کا نام تجارت ہے، اگر ان میں کسی ایک جانب مال ہوا دراس کے بال مقابل مال ہی نہ ہو تو وہ تجارت نہیں، بلکہ فریب ہے، سود کے معاملات کا یہی حال ہے کہ سود کی رقم اور حار کی میعاد کا معاوضہ ہوتا ہے، اور یہ میعاد کوئی مال نہیں، اسی طرح ستر، جو اک اس میں ایک طرف تو مال متعین موجود ہے، دوسری طرف مال کا ہونا یاد ہونا مشکل ہے، اسی طرح وہ وعدے کے سروے جن میں مال ابھی تک وجود میں نہیں آیا، اور اس کا سود اکر لیا گیا تو ایک طرف مال اور دوسری طرف ہو ہو مم وعده ہے، اس لئے حقیقت کے اعتبار سے یہ تجارت ہی نہیں، بلکہ ایک قسم کا رعوکہ فریب ہے اسی لئے فہتا نے اس کو سچ باطل قرار دیا ہے۔

دوسری صورت یہ ہے کہ دونوں طرف سے مال اور تبادلہ مال توہر، لیکن کسی ایک جانب سے رضامندی نہ ہو، یہ تجارت قوہریٰ مگر فاسد اور غلط قسم کی تجارت ہے، اس نے اس کو بیع فاسد کیا جاتا ہے اور ناجائز ہے۔

اس تشریخ سے بیچ و شراء اور تجارت کی جتنی ناجائز صورتیں ہیں سب نکل جائیں۔
مشروط اعلام کی حقیقت | البتہ ایک تیسرا قسم اور ہے جس میں طرفین سے تباہ لہ مال بھی ہے اور
یقیناً ہر فریقیں کی رضامندی بھی، مگر وہ رضامندی درحقیقت مجبوری کی رضامندی سزا ہے۔

حقیقی رضامندی نہیں ہوتی، اس لئے شرعاً اس تیسری قسم کو بھی دوسرا ہی قسم میں داخل قرار دیا جائے، مثلاً عامہ خودرت کی چیزوں کو سب طرف سے سیست کر کوئی ایک شخص یا ایک سپن اٹاک کرے اور پھر اس کی قیمت میں غاطر خواہ اضافہ کر کے فروخت کر لے گئے، چونکہ بازار میں دوسری بگل ملتی نہیں، لگا کہ مجبور بے کر جہنمگی سنتی جیسی بھی یہ فروخت کرے وہ اس کو خریدے، اس صورت میں الگ چچا ہمکا ہمک خود چل کر آتا ہے اور بظاہر رضامندی کے ساتھ خریدتا ہے، لیکن اس کی یہ رضامندی درحقیقت ایک مجبوری کے تحت ہے، اس لئے کالعدم ہے۔

اسی طرح کوئی شوہر اپنی بیوی کے ساتھ معاشرت کی ایسی صورتیں پیدا کر دیے کہ وہ اپنا مہر معاف کرنے پر مجبور ہو جائے تو گو معافی کے وقت دہ اپنی رضامندی کا انٹہار کر لیتے ہے لیکن درحقیقت رضامندی نہیں ہوتی۔

یا کوئی آدمی جب پر دیکھے کہ میرا جائز کام بغیر رضوت دینے نہیں ہو گا وہ رضامندی کے ساتھ رضوت دینے کے لئے آمادہ ہو تو چونکہ یہ رضامندی بھی درحقیقت رضامندی نہیں اس لئے شرعاً کا عدم ہے۔

اس سے معلوم ہو گیا کہ الٰہ آن تکونن تجارت حق عن تراضی مشکل سے بچ دشرا اور تجارت کی صرف اپنی صورتوں کا جواز ثابت ہوا جن کا جواز رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث سے ثابت ہے، اور فہارنے ان کو منضبط کر دیا ہے اور حقن صورتیں بچ دشرا اور تجارت کی شرعاً ممنوع دنیاجائز ہیں وہ سب اس سے خارج ہیں، قرآن کریم کے اس ایک لفظ نے فرق کی پوری کتابت الہیہ اور کتاب الاحارہ کا متحمل بنا رکھ دیا۔

آیت کافی مرا جلی بہ و لاذ نفشو انا فسکھو، جس کے لفظی معنی یہ ہیں کہ تم اپنے آپ کو قتل نہ کر، اس میں بالاتفاق مفسرین خود گئی بھی داخل ہے، اور یہ بھی کہ ایک دوسرے کو ناجع قتل کرے۔

آیت کے پہلے جملہ میں عام انسانوں کے مالی حقوق اور ان کی حفاظت کا بیان تھا، اس جملہ میں ان کے جانی حقوق کی حفاظت کا بیان آگیا — اور اس جگہ مال کو معتمد اور بیان کو متوخر شاید اس لئے بیان فرمائی گیا کہ مالی حقوق میں ظلم و جور اور کوتاہی و غلطیت بہت عام ہے، ناچ قتل و خون ریزی اگرچہ اس سے زیادہ است بدیگر عادۃ اس میں ابتلاء کم ہے، اس لئے اس کو متوخر بیان فرمایا۔

آیت کے آخر میں ارشاد ہے إِنَّ اللَّهَ سَكَانُ الْمَكَامَاتِ، یعنی جو احکام اس آیت میں
روئے گئے ہیں کہ لوگوں کا مال ناحن نہ کھا ریا کسی کو ناحن قتل نہ کرو، یہ سب احکام تمہارے حق

میں رحمت خداوندی ہیں اسکے اخراج کا مول کے اخراج دیں، اور دنیوی مزاوی سے بھی۔

اس کے بعد درسری آیت میں ارشاد فرمایا: وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُذْ رَأْنَادُ ظُلْمَمَا قُوْقَنْظِلْمِيْدَرْ ۚ ایعنی قرآنی ہدایات کے باوجود اگر کوئی شخص اس کی خلاف ورزی کرے اور جان بوجوچ کر تعدی اور ظلم کی را دے کریں کامال ناجن لے لے یا کس کو ناجن تمل کر دے تو تم عقریب اس کو ہنم میں داخل کریں گے۔ تعدی اور ظلم کی قید سے معلوم ہوا کہ اگر ہو دنسیان یا خطا سے ایسا ہو گیا تو داد اس دعید میں داخل نہیں۔

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَارَ مَا تَهْوَى عَنْهُمْ فَنِقْرُ عَنْكُمْ سَتَانَكُمْ
اگر تم بچھے رہو گے ان پیزدیں سے جو گناہوں میں بڑی ہیں تو تم معاون کر دیں گے اسے پھر غیر معمولی خلک کم مدد خلا کر دے گا ②
اور داخل کریں گے تم کو عزت کے مقام میں

رَلِطْ آیات اس آیت سے پہلی آیات میں چند بڑے بڑے گناہوں کا ذکر اور ان میں سب تلا ہونے والوں پر شرید غذاب کا بیان ہے، قرآن کریم کا مخصوص اداہ بیان یہ ہے کہ ہب کسی جرم پر مزاوی سے ڈراہاتا ہے جسے تریخیت کہتے ہیں تو اس کے ساتھ ترغیب کا پہلو بھی ذکر کیا جاتا ہے کہ جو شخص اس جرم سے باز آئے گا اس کے لئے یہ انعامات و درجات ہیں۔

اس آیت میں بھی ایک خاص انعام خداوندی ذکر کر کے ترغیب دی گئی ہے، وہ یہ کہ اگر تم بڑے بڑے گناہوں سے بچے گئے تو متساویے پھر گناہوں کو تم خود معاون کر دیں گے، اور اس طرح تم ہر طرح کے بڑے پھر گناہوں سے پاک و صاف گناہوں سے پاک و صاف ہو کر عزت و رامت کے اس مقام میں داخل ہو سکو گے جس کا نام جنت ہے۔

خلاصہ تفسیر

جن کاموں سے تم کو در ضریح ہیں، منع کیا جاتا ہے ریعنی گناہ کے کام، آن میں لے جو بھاری بھاری کام میں ریعنی بڑے بڑے گناہ ہیں، اگر تم ان سے بچت رہو تو (اس پیچے پر نہیں) دعده کرتے ہیں کہ تھائے اعمال حسنة کے کرنے سے جب کہ وہ مغقول ہو جائیں، ہم تو اسی خفیت برائیاں ریعنی چھوٹے گناہ جو کہ دوزخ میں لے جائیں ہیں، تم تھے دو ریعنی

معاف) فرمادیں گے (پس دوزخ سے محظوظ رہو گے) اور ہم تم کو ایک مسخر زجگر (یعنی بہشت) میں داخل کر دیں گے۔

معارف و مسائل

گناہوں کی دو قسمیں آیت مذکورہ سے معلوم ہوا کہ گناہوں کی دو قسمیں ہیں، کچھ کبیرہ، بھیگیا کہ اگر کوئی شخص ہمت کر کے کبیرہ گناہوں سے بچ جائے تو اللہ تعالیٰ کا دعا ہوتے کہ ان کے صغیرہ گناہوں کو وہ خود معاف فرمادیں گے۔

کبیرہ گناہوں سے بچنے میں یہ بھی داخل ہے کہ تمام فرائض و واجبات کو ادا کرے کیونکہ فرض واجب کا ترک کرنا خود ایک کبیرہ گناہ ہے، توصل یہ ہوا کہ جو شخص اس کا اہتمام پورا کرے کہ تمام فرائض و واجبات ادا کرے، اور تمام کبیرہ گناہوں سے اپنے آپ کو بچائے، تو حق تعالیٰ اس کے صغیرہ گناہوں کا کفارہ کر دیں گے۔

اعمال صالحہ صفات کا کفارہ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے اعمال صالحہ کو صغیرہ گناہوں کا کفارہ بنانے کا رس کا حساب بیان کر دیں گے، اور بھائے غذاب کے ثواب اور بھائے جنم کے جنت نصیب ہو گی۔ بیان امدادیت صحیح میں وارد ہے کہ جب کوئی شخص نماز کے لئے وضو کرتا ہے تو ہر عضو کے دعووں کے ساتھ ساتھ گناہوں کا کفارہ ہو گیا، چیزوں صویا تو آنکھ، کان، ناک وغیرہ کے گناہوں کا کفارہ ہو گیا، کنی کرنی تو زبان کے گناہوں کا کفارہ ہو گیا، پاؤں دھوئے تو پاؤں کے گناہ دصل گئے، پھر جب وہ مسجد کی طرف چلتا ہے تو ہر قدم پر گناہوں کا کفارہ ہوتا ہے۔

کبیرہ گناہ صرف توبہ آیت سے معلوم ہوا کہ دعو، نمازو وغیرہ اعمال صالحہ کے ذریعہ گناہوں کا کفارہ سے معاف ہوتے ہیں ہونا جو ریاست حدیث میں مذکور ہے اس سے مراد صغیرہ گناہ ہیں، اور کبیرہ گناہ توبہ کے بغیر معاف نہیں ہوتے، اور صغیرہ کی یہ شرط ہے کہ آدمی ہمت اور کوشش کر کے

کبیرہ گناہوں سے بچ گیا ہو۔ معلوم ہوا کہ اگر کوئی شخص کبیرہ گناہوں میں مبتلا رہتے ہوئے وضو اور نمازو ادا کرتا ہے تو محض وضو نمازو یاد دسرے اعمال صالحہ سے اس کے صغیرہ گناہوں کا بھی کفارہ نہیں ہو گا، اور کبیرہ توبہ نہیں ہے۔ اس لئے کبیرہ گناہوں کا ایک بہت بڑا ضرر خود ان گناہوں کا وجہ ہے جس پر مستر آن وحدیت کی شدید دعیدیں آئی ہیں، اور وہ بغیر سچی توبہ کے معاف نہیں ہوتے، اس کے ملاوہ درسری معاونی یہ بھی ہے کہ ان کی وجہ سے

چھٹے گناہ بھی معاف نہیں ہوں گے، اور شخص غیر مشریع کے بوجوہ میں لجاجز ہو گا اور کوئی اس وقت اس کا بوجہ بلکا ذکر نہ گا۔

گناہ اور اس کی فحش کا لفظ آیا ہے، اس لئے سمجھو لینا چاہئے کہ گناہ کبیر و کے مخالف، کبسا شر کہتے ہیں اور وہ کل کہتے ہیں، اور صغیرہ گناہ کی تعریف ہے اور اس کی تعداد کیا ہے؟

علماء امت نے اس مسئلہ پر مختلف انداز میں تباہ کیا ہے لیکن ہمیں

گناہ کبیرہ اور صغیرہ کی تفہیم اور ان کی تعریفات سے پہلے یہ خوب سمجھو لیجے کہ، مسلمان گناہ نام ہے ہر ایسے کام کا جو اللہ تعالیٰ کے حکم اور مرضی کے خلاف ہو، اسی سے آپ کو یہ اندازہ بھی ہو جاتے گا کہ اصطلاح میں جس گناہ کو صغیرہ یعنی چھوٹا ہماجا تا ہے، درحقیقت وہ بھی چھوٹا نہیں اور تعالیٰ کی ناسرمانی اور اس کی مخالفت ہر حالت میں ہمایت سخت و شدید جرم ہے، اسی حقیقت سے امام الحرمین اور بہت سے علماء امت نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ہزار نافرمانی اور اس کی مخالفت کبیرہ ہی ہے — کبیرہ اور صغیرہ کا فرق صرف گناہ ہوں کے باہم مقابلہ اور مواد کی وجہ سے کیا جاتا ہے، اسی معنی میں حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے مقول ہے کہ کل مانعی عَذَّةٌ فَهُوَ كَبِيرٌ، یعنی جس کام سے شریعت اسلام میں منع کیا گیا ہے وہ سب کبیرہ گناہ ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ جس گناہ کو اصطلاح میں صغیرہ یا چھوٹا ہماجا تا ہے، اس کے معنی کسی کے نزدیک نہیں ہیں کہ دیے گناہوں کے ارتکاب میں غفلت یا کشتوں بردنے جانے اور ان کو معمولی سمجھ کر نظر انداز کیا جاتے، بلکہ صغیرہ گناہ کو بیباک اور بے پرواہی کے ساتھ کیا جاتے، تو وہ صغیرہ بھی کبیرہ ہو جاتا ہے۔

کسی بزرگ نے فرمایا کہ چھٹے گناہ اور بڑے گناہ کی مثال محسوسات میں الیسی ہے جیسے چھوٹا بچھوڑا بڑا بچھوڑا، یا آگ کے بڑے انہکاٹے اور چھوٹی چنگاری اک انسان ان دونوں میں سے کسی کی مخلیفت کو بھی برداشت نہیں کر سکتا، اسی لئے محمد بن کعب القرطبی نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی سب سے بڑی عبادت یہ ہے کہ گناہوں کو ترک کیا جائے جو لوگ شان، تسبیح کے ساتھ گناہوں کو نہیں چھوڑتے ان کی عبادت مقبول نہیں اور حضرت قبیل بن عیاضؓ نے فرمایا کہ تم جس قدر کسی گناہ کو بلکہ سمجھو گے اتنا ہی وہ اللہ کے نزدیک بڑا جرم ہو جائے گا، اور سلف صالحین نے فرمایا کہ ہر گناہ کفر کا قاصر ہے، جو انسان کو کافر ادا اعمال و اخلاق کی طرف دعوت دیتا ہے۔ اور سند احمدیں ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ

کو ایک خط میں لکھا کر بندہ جب خدا تعالیٰ کی نافرمانی کرتا ہے تو اس کے مذاہ بھی مذمت کرنے لگتے ہیں اور دوست بھی دشمن ہو جاتے ہیں، گناہوں سے بے پرواہی انسان کے لئے دائمی تباہی کا سبب ہے — صحیح حدیث میں ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قوم من جب کوئی گناہ کرتا ہے تو اس کے دل پر ایک سیاہ نقطہ لگ جاتا ہے، پھر اگر توہہ اور استغفار کر لیا تو یہ نقطہ مٹ جاتا ہے، اور اگر توہہ کی تو یہ نقطہ پڑھتا رہتا ہے، یہاں تک کہ اس کے پورے دل پر چھا جاتا ہے، اور اس کا نام فتر آن میں زین ہے سَلَّمَ سَانَ قَلْمَنْ یا الْمَانَةُ أَكْبَرُ كَبِيرٌ میں دیکھنے ان کے دلوں پر زنگ لکھا دیا اُن کے اعمال بدنے وَالْبَرَّةُ مُنَاهُوْنَ مفاسد اور نتايج پر مضر ثمرات کے اعبار سے اُن کے آپس میں فرق ضروری ہے، اس فرق کی وجہ سے کسی گناہ کو بکیرہ اور کبیرہ کو صغیرہ کہا جاتا ہے۔

گناہ کبیرہ اپنے کہنے کی تعریف قرآن و حدیث اور اقوال سلف کی تشریحات کے ماتحت یہ ہے کہ جس گناہ پر فتر آن میں کوئی شرعی حدیعی مساز دنیا میں مقرر کی گئی ہے اور اس پر لعنت کے الفاظ و اور رہوئے ہیں، یا جس پر جہنم و بغیرہ کی وعدہ آتی ہے وہ سب گناہ کبیرہ ہیں، اسی طرح ہر وہ گناہ بھی کبیرہ ہیں داخل ہر کجا جس کے مفاسد اور نتايج بد کسی کبیرہ گناہ کے برابر یا اس سے زائد ہوں، اسی طرح جو گناہ صغیرہ جرأت و بیباک کے ساتھ کیا جائے یا جس پر مدارمت کی جائے تو وہ بھی کبیرہ ہیں داخل ہو جاتا ہے۔

ابن عباسؓ کے سامنے کسی نے بکیرہ گناہوں کی تعداد سات بتلانے تو آپ نے فرمایا سات نہیں سات سو کہا جائے تو زیادہ مناسب ہے۔

امام ابن حجر عسکریؓ نے اپنی کتاب الرذ داہر میں ان تمام گناہوں کی فہرست اور ہر ایک کی محمل تشریع بیان فرمائی ہے، جز مذکور الصدر تعریف کی رو سے کبائر میں داخل ہیں، انکی اس کتاب میں کبائر کی تعداد چار سو ستر سو تک پہنچ ہے، اور حقیقت یہ ہے کہ بعض نہیں ہے بڑے ابواب معصیت کو شمار کرنے پر اکتفا کیا ہے تو تعداد کم تک ہے لبضف ان کی تفصیلات اور الواقع واقعہ کو پورا لکھا تو تعداد زیادہ ہو گئی، اس لئے یہ کوئی تعارض و اختلاف نہیں ہے۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مختلف مقامات میں بہت سے گناہوں کا بکیرہ ہونا بیان فرمایا، اور حالات کی مناسبت سے کہیں تین ہمیں چھ، کہیں سات، کہیں اس سے بھی زیادہ بیان فرمائے ہیں، اس سے علماء امت نے یہ سمجھا کہ کسی عدو میں انصصار کرنا مقصود نہیں ہے، بلکہ مواتع اور حالات کے مناسب جتنا سمجھا گیا اتنا بیان کر دیا گیا۔

بخاری وسلم کی ایک حدیث ہیں ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کبیرہ

مگا ہوں میں بھی جو سبے بڑے میں میں تھیں ان سے باخبر کرتا ہوں، وہ تین یہیں، اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی خلوق کو شریک سمجھی گئی، ماں باپ کی نافرمانی، اور جھوٹی ٹالگوا ہی دینیا یا جھوٹ بولنا۔ اسی طرح بخاری مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ آنحضرت صل اللہ علیہ وسلم سے کسی نے دریافت کیا کہ سب سے بڑا اگناہ کیا ہے، فرمایا کہ تم اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک پڑھا، حالانکہ اس نے تھیں پیدا کیا ہے، پھر پوچھا کہ اس کے بعد کونسا اگناہ سب سے بڑا ہے؟ تو فرمایا کہ تم اپنے بچہ کو اس خطرو سے مار داؤ کر یہ سختی کھانے میں شریک ہو گئا، تھیں اس کو کھلانا پڑے گا، پھر پوچھا کہ اس کے بعد کونسا اگناہ سب سے بڑا ہے؟ فرمایا کہ اپنے پڑوسی کی بھوی کے ساتھ بدکاری کرنا، بدکاری خود ہی بڑا جرم ہے، اور پڑوسی کے اہل دعیا کی خانقلت بھی چونکہ اپنے اہل دعیا کی طرح انسان کے ذمہ لازم ہے اس لئے یہ جرم روکنا ہو گیا۔

صحیح مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ رسول کریم صل اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ فرمایا کہ خاتم النبیوں کی ایک حدیث میں ہے کہ آنحضرت صل اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ بات کسیروں میں سے ہے کہ کوئی شخص اپنے ماں باپ کو گایاں نہیں، سماں ہے کہ امام نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ یہ کہیے ہو سکتا ہے کہ کوئی شخص اپنے ہی ماں باپ کو گالی دینے لگے؟ فرمایا کہ ہاں جو شخص کسی دوسرے شخص کے ماں باپ کو گالی دیتا رہتا ہے اس کے نیجے میں وہ اس کے ماں باپ کو گالی دیتا رہے تو یہ بھی ایسا ہی ہے جیسا کہ اس نے خود اپنے ماں باپ کو گایاں رہی ہوں، ایسا نکل بیہی ان مکالیوں کا سبب بنا ہے۔

اور صحیح بخاری کی ایک روایت میں رسول اللہ صل اللہ علیہ وسلم نے شرک اور قتل نامن اور تیم کا مال نا جائز طور پر کھانے اور ستود کی آمد نی کھانے اور میداں جہاد سے بھائی اور پرادر مدن عورتوں پر تہمت لگاتے اور ماں باپ کی نافرمانی کر دے اور بیت اللہ کی بے حرمتی کرنے کو کہیں گناہوں میں شارف فرمایا ہے۔

بعض روایات حدیث میں اس کو بھی کبیر گناہ قرار داگیا ہے کہ کوئی شخص دارالاکفر سے جھرت کرنے کے بعد پھر دارالاکفر کو چھوڑ کر دارالاکفر میں دوبارہ جلا جائے۔

دوسری روایات حدیث میں ان صورتوں کو بھی گناہ کبیر و کی فہرست میں داخل کیا گیا ہے مثلاً جھوٹ قسم کھانا، اپنی ضرورت سے زائد پانی کو روک رکھنا، دوسرے ضرورت والوں کو نہ دینا، جاروی سکھنا، جاروی کا عمل کرنا، اور فرمایا کہ شراب پیانا اکبر اکبار ہے، اور فرمایا کہ شراب پیانا ام الغوہش ہے، یعنی نکر شراب میں مست ہو کر آدمی ہر بڑے سے بڑا کام کر سکتا ہے۔

اس طرح ایک حدیث میں ارشاد فرمایا کہ سب سے بڑا اکبر در گناہ یہ ہے کہ انسان اپنے مسلمان بھائی پر ایسے عیب اگاتے جس سے اس کی آبرو در بڑی ہوتی ہو۔

ایک حدیث میں ہے جس شخص نے بغیر کسی مذکور شرعی کے دو نمازوں کو ایک وقت میں بجت کر دیا تو وہ کبیر گناہ کا مرکب ہوا، مطلب یہ ہے کہ کسی نماز کو اپنے وقت میں نہ پڑھا، بلکہ قضا کر کے دوسری نماز کے ساتھ پڑھا۔ بعض روایات حدیث میں ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ماں و بیوی ہونا بھی کبیر گناہ ہے اور اس کے عذاب و مزار سے بے نکر دبے خوف ہو جانا بھی کبیر گناہ ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ راث کو نقصان پہنچانے اور اس کا حصہ میراث کم کرنے کے لئے کھلانا پڑے گا، پھر پوچھا کہ اس کے بعد کونسا اگناہ سب سے بڑا ہے؟ فرمایا کہ اس کے بعد کاری کرنا، بدکاری خود ہی بڑا جرم ہے، اور پڑوسی کے اہل دعیا کی خانقلت بھی چونکہ اپنے اہل دعیا کی طرح انسان کے ذمہ لازم ہے اس لئے یہ جرم روکنا ہو گیا۔

اوہ صحیح بخاری کی ایک حدیث میں ہے کہ چھل کانے والا جنت میں نہ جائے گا۔ اوہ نسانی و مند احمد وغیرہ کی ایک حدیث میں ہے کہ چند آدمی جنت میں نہ جائیں گے اور تیم کا مال نا جائز طور پر کھانے اور ستود کی آمد نی کھانے اور میداں جہاد سے بھائی اور پرادر مدن عورتوں پر تہمت لگاتے اور ماں باپ کی نافرمانی کر دے اور بیت اللہ کی بے حرمتی کرنے کو کہیں گناہوں میں شارف فرمایا ہے۔

بعض روایات حدیث میں اس کو بھی کبیر گناہ قرار داگیا ہے کہ کوئی شخص دارالاکفر سے کوئے حیان سے نردنکے والا۔ مسلم شریعت کی ایک حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ کی لعنت ہے اس شخص پر جو کسی جا فور کو اٹھ کر سوائیں کے لئے قربان کرے۔

وَلَا تَهْمِنُوا مَا فَضَلَ اللَّهُ بِهِ بَعْصَهُمْ عَلَى بَعْضٍ لِلرِّجَالِ
اور ہوس مت کر دیں جیزیں بڑائی دیں اللہ نے ایک کو ایک پر مردوں کو ام الغوہش ہے، یعنی نکر شراب میں مست ہو کر آدمی ہر بڑے سے بڑا کام کر سکتا ہے۔
لَصِيفَيْتُ مَمَّا أَكْتَسَبُوا وَلَلِلِّتَسَاءِ لَصِيفَيْتُ مَمَّا أَكْتَسَبَنَ
حدس ہے اپنی کمال سے اور عورتوں کو حصہ ہے اپنی کمال سے

وَسَلُّوا الَّذِي مِنْ فَضْلِهِ أَنَّ ادْلَهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهَا ۲۲
 اور باخوا ائمہ سے اس کا فضل بے شک اللہ کو ہر جیز معلوم ہے ،
وَلِكُلٍ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مَتَّائِرَاتِ الْوَالِدَيْنَ وَالْأَقْرَبُونَ
 اور ہر کس کے لئے ہم نے مقرر کر دیے ہیں دارث اس مال کے کچھ میری ماں باپ اور قرابت والے ،
وَالَّذِينَ عَقْلَاتٍ أَيْمَانَكُرُّرُوا تُوْهُمْ نَصِيدَهُمْ طَرِيقٌ
 اور جن سے معابدہ ہوا تمہارا ان کو دید ان کا حصہ بے شک
اللَّهُ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۲۳
 اللہ کے دربدار ہے ہر جیز ۔

رَبِطِ آیات سابق کی آیتوں میں میراث کے احکام گذرے ہیں ، ان میں یہ بھی بتلایا جا چکا ہے کہ میت کے درذہ میں اگر مرد اور عورت ہو ، اور میت کی طرف رشتہ کی نسبت ایک ہی طرح کی ہو تو مرد کو عورت کی نسبت دو گناہتہ ملے گا ، اسی طرح کے اور فضائل بھی مردوں کے ثابت ہیں ، حضرت ام سلہ بنے اس پر ایک دفعہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ ہم کو آدمی میراث ملیت ہے ، اور بھی فلاں فلاں فرقہ ہم میں اور مردوں میں ہیں ۔

مقصد اعراض کرنا ہمیں تھا بلکہ ان کی متناہی کہ اگر ہم لوگ بھی مرد ہوتے تو مردوں کے فضائل ہیں بھی حصل ہو جاتے ، بعض عورتوں نے یہ تمنا کی کہ کاش ہم مرد ہوتے تو مردوں کی طرح چار میں حصہ لیتے اور جیسا کی فضیلت ہمیں حصل ہو جائی ۔

ایک عورت نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا میراث کو میراث میں دو گناہتہ ملائے اور عورت کی پیشہ میں بھی مرد سے نصف ہے تو کیا عبادات داعمال میں بھی ہم کو نصف ہی ثواب ملے گا ، اس پر یہ آیت نازل ہوئی جس میں دونوں قولوں کا جواب دیا گیا ہے ، حضرت ام سلہ
 کے قول کا جواب **وَلَا شَتَّمُوا** سے دیا گیا ، اور اس عورت کے قول کا جواب **لِلَّهِ جَاءَ** تھیں
 سے دیا گیا ۔

خلاصہ تفسیر

اور تم دسب مردوں ، عورتوں کو حکم ہوتا ہے کہ فضائل و بہیتہ میں سے) ایسے کسی امر کی متناہت کیا کرو جس میں اللہ تعالیٰ نے بعضوں کو رہلاً مردوں کو بعضوں پر (مثلاً عورتوں پر

باد دخل ان کے کہیں عمل کے فویت بھی ہے ، (جیسے مرد ہونا یا مردوں کا دوستہ ہونا یا ان کی شہادت کا کامل برنا وغیرہ ذکر کئے) مردوں کے لئے ان کے اعمال رکے ثواب ، کا حصہ (آخرت میں ثابت ہے اور عورتوں کے لئے ان کے اعمال رکے ثواب) کا حصہ (آخرت میں ثابت ہے) ، اور مدار نجات کا قانوناً یہی اعمال ہیں ، اور ان میں کسی کی تخصیص نہیں ، تو اگر دوسروں سے فویت حاصل کرنے کا شوق ہے تو اعمال میں بوجنک فضائل کسبیتہ میں کوشش کر کے دوسروں سے زیادہ ثواب حاصل کرو ، باد جو داس پر قادر ہونے کے فضائل خاصہ مذکورہ کی تباہی میں ہوں اور فضول ہے اور راجر فضائل و بہیتہ میں ایسے فضائل کی رغبت ہے جن میں اعمال کو بھی دخل ہے مثلاً احوال و کمال اپنا باطنیہ و امثالہا تو مضاائقہ نہیں ، لیکن اس کا طریقہ بھی یہ نہیں کہ خالی مہنگائیں کیا کرو بلکہ یہ جاگہ کر اللہ تعالیٰ سے اس کے فضل (فناص) کی درخواست (یعنی رعایا) کیا کرو ، بلاشبہ اللہ تعالیٰ بھر بیز کو خوب جانتے ہیں لاس میں سب چیزیں آگئیں ، یعنی فضائل و بہیتہ قسم اول کی وجہ تخصیص بھی ، اور فضائل کسبیتہ پر ثواب دینا بھی ، اور فضائل و بہیتہ قسم دوم کی درخواست بھی ، پس یہ جملہ سبکے متعلق ہے) اور ہر ایسے مال کے لئے جس کو والدین اور دوسروں کے رشتہ دار لوگ را پہنے مرنے کے بعد) چھوڑ جاؤں ، ہم نے دارث مقرر کر دیتے ہیں ، اور جن لوگوں سے تھا جائے ہمدرد رپہلے سے) بندھے ہوئے ہیں (اسی کو مولی الموالات کہتے ہیں) ان میراث ملیت ہے ، اور بھی فلاں فلاں فرقہ ہم میں اور مردوں میں ہیں ۔

کو راب جبکہ شرع سے رشتہ دار لوگ دارث مقرر ہو گئے ، ساری میراث میت دو ، بلکہ صرف ان کا حصہ (یعنی ایک ستم) دیدو ، بلکہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر مطلع ہیں (پس ان کو ساری میراث د دینے کی بحث اور ستم حصہ مقرر کر دینے کی مصلحت اور یہ کہ پہلے ستم ان کو کون دیتا ہے کون نہیں دیتا ، ان سب کی ان کوخبر ہے) ۔

معارف و مسائل

امروختیاہ اور غیر امروختیاہ آیت میں ان غیر ختمتیاہی فضائل کی تمنا کرنے سے منع کیا گیا ہے کی خناکنا کی خناکنا

جو دوسروں کو حاصل ہوں ۔ ۔ ۔ وجہ یہ ہے کہ انسان جب اپنے آپ کو دوسروں سے مال دو ولت ، آرام دیں ، جشن و خوبی ، علم و فضل وغیرہ میں کم ہے تو عادۃ اس کے دل میں ایک مادہ حسد کا ابھرتا ہے ، جس کا تھاضا کم سے کم یہ ہوتا ہے کہ میں بھی اس کے برابر یا زیادہ ہو جاؤں ، اور بسا اوقات اس پر قدرت نہیں ہوئی ، کیونکہ بہت سی کمالات ایسے ہیں جن میں انسان کے سعی و عمل کو کوئی دخل نہیں ، وہ محض قدرت کے انعامات ہوتے ہیں ، جیسے کسی شخص کا مرد ہونا ، یا کس اعلیٰ فانزادی نبوت میں یا خاندانی حکومت میں

پیدا ہونا، پاہیں و خوب صورت پیدا ہونا وغیرہ کہ جس شخص کو یہ انعامات حاصل ہنہیں، وہ اگر عمر بھر اس کی کوشش کرے کہ مثلاً مرد ہو جائے یا خاندانی سید بن جائے، اس کا تاک نقشہ، قد و قامت حسین ہو جائے، تو یہ اس کی قدرت میں ہنہیں، لذکسی دوا، اور علاج یا تدبیر سے دہان چیزیں کو حمل کر سکتا ہے، اور جب دوسرا کے کی برابری پر قدرت ہنہیں ہوئی تو اب اس کے نفس میں یہ خواہش جگہ پکڑتی ہے کہ دوسروں سے بھی یہ نعمت ہمپن جائے، تاکہ وہ بھی اس کے برابریا کم ہو جائیں، اسی کا نام حسد ہے، جوانان اخلاق میں انتہائی شرمناک اور منظر خصلت ہے، اور دنیا کے بہت سے تجھگڑوں اور فسادات، قتل و غارگیری کا سبب ہے۔

قرآن کریم کی اس آیت نے اس فساد کا دروازہ بند کرنے کے لئے ارشاد فرمایا **وَلَا تُفْعِلُوا** ما فضل اللہ بہ تعظیم کو عملی بعض، یعنی اللہ تعالیٰ نے ہر تقاضائے محکمت و مصلحت جو کمالات و فضائل لوگوں میں تقسیم فرمائے ہیں، کسی کو کوئی وصفت دیدیا کسی کو کوئی، کسی کو کم کسی کو زیادہ، اس میں ہر شخص کو اپنی قسمت پر راضی اور خوش رہنا چاہئے، دوسرا کے فضائل رکمالات کی تمنا میں نہ پڑنا چاہئے، کہ اس کا تجہیہ اپنے لئے پنج دعماً اور حسد کے گناہ و عذیزم کے سوا کچھ نہیں ہوتا۔

جس کو حق تعالیٰ نے مرد بنا یادہ، اس پر شکر ادا کرے جس کو خورت ہنا ریا وہ اسی پر راضی رہے اور سمجھے کہ اگر وہ مرد ہوئی تو شاید مردوں کی ذمہ داریوں کو پورا دکر سختی، اور گنہ گمار ہو جائی، جس کو اللہ تعالیٰ نے خوب صورت پیدا کیا ہے وہ اس پر شکر گزار ہو کہ اس کو ایک نعمت ملی، اور جو بد صورت ہے وہ بھی رنجیدہ نہ ہو اور سمجھے کہ میرے لئے اسی میں کوئی خیر معتقد ہوگی، اگر مجھے حسن و جمال ملتا تو شاید کسی فتنہ اور خرابی میں مستلا ہو جا، جو شخص لسب کے اعتبار سے سیدہ ماشی ہے وہ اس پر شکر کرے کہ یہ فیضت اللہ تعالیٰ کا انعام ہے، اور جس کو یہ نسبت حاصل ہنہیں وہ اس نکریں نہ پڑے اور اس کی تمنا بھی نہ کرے، کیونکہ یہ چیز کسی کوشش سے حاصل ہونے والی نہیں، اس کی تمنا اس کو گناہ میں مستلا کر دے گی، اور بجز پنج دعماً کے کچھ حاصل نہ ہو گا، بھائیے نسب پرانوں کرنے کے اعمال صالح کی نکریں زیادہ پڑے، ایسا کرنے سے وہ بڑے نسب والوں سے بڑھ سکتا ہے۔

بعض آیات قرآنی اور ارشادات نبوی میں مسابقت نیزیات، یعنی نیک کاموں میں دوسروں سے آگے بڑھنے کی کوشش کا حکم ہا دوسروں کے فضائل و کمالات کو دیکھ کر ان کی تحسیل کے لئے سی دعماً اور جدوجہد کی ترغیب آتی ہے تو وہ اُن اعمال و افعال سے متعلق ہے جوانان کے خشتیار میں ہیں، اور کسب و اکتساب کے حاصل ہو سکتے ہیں، مثلاً

علی فضائل اور عمل را اخلاقی کمالات کسی کے دیکھ کر کوئی کی عمل کرنے کی جدوجہد تھیں اور اپنے پڑیں عمل ہے، یہ آیت اس کے متعلق ہے، بلکہ آیت کا آخری حصہ اس کی تائید کر رہا ہے، جس میں ارشاد ہے لیلِ ترجیح ایلِ تسبیح و مکا اکْتَسِبُوا قِيلِ تکَسِّبٍ لَّكِبِيْحٌ تَّمَّا اتْكَسِبُنَ، یعنی جو کوئی چیز مددوں نے کسب و عمل کے ذریعہ حاصل کی ان کو اس کا حصہ ملے گا، اور جو عورتوں نے سی دعماً کے ذریعہ حاصل کی ان کو اس کا حصہ ملے گا۔

اس میں یہ اشارہ موجود ہے کہ فضائل و کمالات کی تحصیل میں کسب و اکتساب اور جدوجہد بیکار نہیں، بلکہ ہر مرد و عورت کو اس کی سی دعماً کا حصہ ضرور ملے گا۔

اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ کسی شخص کے علمی، عملی اخلاقی فضائل کو دیکھ کر ان کی تمنا، اور پھر تمنا پوری کر لے کے لئے سی دعماً اور جدوجہد کرنا مطلوب اور مختصر ہے۔

یہاں ایک مغالطہ بھی رفع ہو گیا، جس میں بہت سے ناداقف مبستلا ہو اکرتے ہیں بعض تو غیر خشتیاری فضائل کی تمنا میں لگ کر اپنے عیش و آرام اور سکون وطمینان کو دنیا ہی میں برپا دکر لیتے ہیں، اور اگر نوبت حسد کم پنج گھنی، یعنی دوسرا کے نعمت کے زوال کی تمنا ہونے کی تو آخرت بھی برپا دہوں، کیونکہ حسد کے گناہ اعظم کا ارتکاب ہوا۔

اور بعض وہ لوگ بھی ہیں جو اپنی شستی، کم ہمتی، بلکہ بے غیری سے اختیاری فضائل حاصل کرنے کی بھی کوشش نہیں کرتے اور کوئی کبے تراپنی کم ہمتی اور بے عمل پر پردہ ڈالنے کے لئے تمہت و تقدیر کے حوالے دیتے گئے ہیں۔

اس آیت نے ایک یہ کیا کہ اور عادل انصاف طبق تبلدیا، کہ جو کمالات و فضائل غیر خشتیاری میں اور ان میں انسان کا کسب و عمل متوجہ نہیں، جیسے کسی کا عالی لسب یا حسین و خوب صورت پیدا ہوتا، وغیرہ، ایسے فضائل کو تحوالہ تقدیر کر کے جس حالت میں کوئی ہے اسی پر اس کو راضی رہنا اور اللہ تعالیٰ کا مشکر اکرنا چاہئے، اس سے زائد کی تمنا بھی لغو، نضول اور فقد بخی و غم ہے۔ اور جو فضائل و کمالات خشتیاری میں جو کسب و عمل سے حاصل ہو سکتے ہیں ان کی تمنا مفید ہے، بشرطیکہ تمنا کے ساتھ کسب و عمل اور جدوجہد بھی ہو، اور اس میں اس آیت نے یہ بھی وعدہ کیا کہ سی دعماً کی تمنت صائمہ نہ کی جائے گی، بلکہ ہر ایک کو بقدر محنت بڑے نسب والوں سے بڑھ سکتا ہے۔

تفسیر سحر محیط میں ہے کہ اس آیت سے پہلے آئائی گئی آمُو الْكَمْ بَشِّرَتْ کمْ

پائِتَبَاطِلِ اور لَا تُقْتَلُوا أَنْفُسَكُمْ کے احکام آتے تھے، جن میں کسی کا مال ناحن استعمال کرنے اور کسی کو ناحن قتل کرنے کی ممانعت ہے، اس آیت میں ان دونوں جرموں کے سچوں متعلق ہے جوانان کے خشتیار میں ہیں، اور کسب و اکتساب کے حاصل ہو سکتے ہیں، مثلاً

کو بند کرنے کے لئے یہ بذایت دی گئی ہے کہ دوسرے لوگوں کو جو مال و دولت یا عیش و عشرت یا عزت و جاہ رغبہ میں تم پر تفویق خدا دادھاصل ہے، تم اس کی تمنا بھی نہ کرو۔ اس میں غور کیا جائے تو معلوم ہو گا کہ چوری ٹوکرے اور دوسرے کرنا جائز طریقوں سے کسی کا مال لینا، یا قتل و غارت گری کرنا، ان سب جرائم کا اصل منشار یہی ہوتا ہے کہ ایک انسان جس بھروسے انسان کو مال و دولت وغیرہ میں اپنے سے فائد اور بڑھا جو اپا کامبے تو اذل اس کے دل میں اس کی برابری یا اس سے برتری کی خواہش دتمنا پیدا ہوتی ہے، پھر یہ تمنا ہی ان سب جرائم کی پیچادگی ہے، مترکی ہدایت نے ان تمام جرائم کے سرچشمہ کو بند کر دیا کہ دوسروں کے نضائل و کمالات کی تمنا ہی کو رد ک دیا۔

آیت میں اس کے بعد ارشاد ہے **وَ شُعْلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ**، اس میں یہ بذایت ہے کہ جب تم کسی کو کمال میں اپنے سے زائد سیکھو تو جائے اس کے کو اس خاص کمال میں اس کے برابر ہونے کی تمنا کرو، تمہیں کرنا یہ چاہئے کہ اللہ تعالیٰ سے اس کے فضل و کرم کی درخواست کرو، ایکو نکلے فضل خداوندی صدر شخص کے لئے جدا جدا صورتوں میں ظاہر ہوتا ہے، کسی کے لئے مال و دولت فضل الہی ہوتا ہے، اگر وہ فقیر ہو جائے تو گناہ و کفر میں سبستلا ہو جائے، اور کسی کے لئے تنگی اور تنگدستی ہی میں فضل ہوتا ہے، اگر وہ عنی اور مالدار ہو جائے تو ہزاروں ہمna ہوں کاشکار ہو جائے، اسی طرح کسی کی عزت و جاہ کی صورت میں فضل خداوندی ہوتا ہے، کسی کے لئے گناہی اور کس پرسی ہی میں اس کے فضل کاظمو ہوتا ہے، اور حقيقةت حال پر نظر کرے تو معلوم ہو جائے کہ اگر اس کو عزت و جاہ ملتی تو بہت سے ہمna ہوں میں سبستلا ہو جاتا۔

اس لئے اس آیت نے یہ بذایت دی کہ جب اللہ سے مانگو تو کسی خاص و صفت میں کو ما سمجھنے کے بجائے اللہ تعالیٰ کا فضل مانگو تاکہ وہ اپنی حکمت کے مطابق تم پر اپنے فضل کا دروازہ کھولو۔

آخر آیت میں فرمایا اے! اللہ کانِ بُكْحَنَ شَيْءٍ عَلَيْهِمَا اِنَّ اللَّهَ كَانَ جانتے والا ہے، اس میں اشارہ فرمادیا کہ حق تعالیٰ کی تقسیم عین حکمت اور عین عدل و انصاف ہے، جس کو جس حال میں پیدا کیا اور رکھا ہے، وہی مقتضائے حکمت و عدل تھا، مگر جو نکل انسان کو اپنے اعمال کے عواقب کا پورا پورہ نہیں ہوتا، اس کو اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتے ہیں کس کو کس حال میں رکھنا اس کے لئے مفید ہے۔

آیت مذکورہ کی شان نزول میں بیان کیا جا چکا ہے کہ جب میراث میں مردوں کا دروازہ

حصہ معتبر ہوا تو بعض عورتوں نے یہ تمنا کی کہ ہم مرد ہوتے تو ہم بھی درہ احتدہ ملتا، اس کے مناسب درسری آیت میں میراث کے قانون کا اعادہ اس انداز سے کردیا گیا کہ اس میں جو کچھ حصے معتبر رکھنے گئے ہیں وہ عین حکمت اور مطابق عدل میں، انسان عقل چونکہ تمام عالم کے مصالح و مفاسد کا احاطہ نہیں کر سکتی، اس لئے وہ ان محکموں کو بھی نہیں پہنچ سکتی، جو خدا تعالیٰ کے مفتر کر دے قانون میں ملحوظ ہیں، اس لئے جو حصہ کسی کے لئے مقرر کر دیا گیا ہے اس کو اسی پر راضی رہنا اور شکر گزار ہونا چاہئے۔

عفہ موالات سے اس آیت کے آخر میں جو باہمی معابدہ کی بناء پر حصہ دینا مذکور ہے، یہ ابتداء میں میراث پہنچنے سمجھا ہے اس آیت وَ أُولُو الْأَرْضِ حَالٌ بَعْضُهُمُ أَذْلَى بَعْضُهُم سے فیروخ ہو گیا، اب اگر دوسرے و ثالث م موجود ہوں تو دو شخصوں کے باہمی معابدہ کا میراث پر کچھ اثر نہیں ہے

**الرِّجَالُ قَوْمٌ عَلَى النِّسَاءِ يَهْمَأُ فَضْلَ اللَّهِ بَعْضَهُمْ عَلَى
رَبِّهِنَّ وَيَهْمَأُ نَفْقَوْا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصِّلْحُتُ قَنْتَتُ**
ایک پر اور اس واسطے کو خرچ کئے اخنوں نے اپنے مال پھر جو عورتیں بیک پر اور مالدار ہیں
خِفْظُتُ لِلْغَيْبِ يَمْلأ حِفْظَ اللَّهِ طَوَّالَتِي تَحْفَوْتَ
بھیجاں کر لیں پیٹھے پیچے اللہ کی خانہت سے اور جن کی بدغول کا در ہو
لَشَوَّرَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجَرُوْهُنَّ فِي الْمَضَارِعِ وَاضْرِوْهُنَّ

تم کو تو ان کو سمجھاؤ اور جدا کرو سونے میں اور ماروان کو
قَانُ أَطْعَنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا كَانَ اللَّهُ كَانَ
پھر اگر کہا میں سماحرا تو مت تلاش کر داں پر رہا، الزام کی بیٹک اللہ ہے سب
عَلِيهَا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ خَفْتُمُ شَقَاقَ بَيْنَهُمَا فَاعْثُوا حَكْمًا
اوپر پڑا، اور اگر تم ذر کوہ دتوں آپس میں ضر رکھتے ہیں تو کم اکرو ایک منصف
وَمِنْ أَهْلِهِ وَحَكْمًا مِنْ أَهْلِهَا ۝ إِنْ يُرِيدُ الْأَصْلَاحَ يَوْمَ فَوْتَ
مردوں میں سے اور ایک منصف عورت والوں میں سے، اگر یہ درنوں چاہیں مجھے کر صلح کر دی تو اللہ
أَدْلُهُ بَيْنَهُمَا ۝ كَانَ اللَّهُ كَانَ رَعَلِيمًا خَبِيرًا ۝
مرافت کر دیجا ان دونوں میں، بیٹک اللہ سب کچھ جانتے والا خبر دار ہے۔